## SONY.

Gebruiksaanwijzing

MZ-DH10P

De speler bedienen

pagina 10

De software gebruiken \_\_

pagina 70

## Hi-MD Walkman Portable MD Player

Hi-MD Hi-MD Mini AUDIO PHOTO DISC

"WALKMAN" is een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation voor stereoproducten met hoofdtelefoon. We valkman is een handelsmerk van Sony Corporation.

MDLP



© 2005 Sony Corporation

2 5 9 0 2 7 8 4 1 \* (1)

Gedrukt op 100% kringlooppapier.

http://www.sony.net/ Printed in Malaysia

## WAARSCHUWING

#### Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand en elektrische schokken te voorkomen.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenrek of ingebouwde kast.

Voorkom brand en dek de ventilatie-openingen van het apparaat niet af met een krant, een tafelkleed, een gordijn of iets dergelijks. Plaats geen brandende kaarsen op het apparaat.

Zet geen voorwerpen op het apparaat die met vloeistoffen zijn gevuld, zoals bloemenvazen, om brand en elektrische schokken te voorkomen.

Afgedankte batterijen dient u mee te geven met het klein chemisch afval.Neem voor meer informatie contact op met de betrokken gemeentelijke dienst.

LET OP! — ONZICHTBARE LASERSTRALING INDIEN GEOPEND

VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE LASERSTRAAL

LET OP! — ONZICHTBARE LASERSTRALING VAN DE KLASSE 1M INDIEN GEOPEND

GEBRUIK GEEN OPTISCHE INSTRUMENTEN VOOR RECHTSTREEKS AFLEZEN

#### Informatie

DE VERKOPER IS IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE DIRECTE OF INDIRECTE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VOOR ONGEVALLEN, BESCHADIGINGEN OF ONKOSTEN DIE WORDEN VEROORZAAKT DOOR EEN DEFECT APPARAAT OF DOOR HET GEBRUIK VAN WELK PRODUCT DAN OOK.

#### Voor de klanten in Nederland



Gooi de batterij niet weg maar lever deze in als klein chemisch afval (KCA).

De CE-markering is alleen geldig in de landen waar deze wettelijk bindend is, zoals voornamelijk in de EEA-landen (landen van de Europese economische zone).

#### Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)



Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht

waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recyclage van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht. Dit betreft de accessoires:

Afstandsbediening, oortelefoon

#### Informatie over de meegeleverde software

Raadpleeg de volgende handleiding en gebruik wat u nodig hebt.

#### Om de speler te leren bedienen Als u problemen met de bediening van de speler hebt

→ "Gebruikaanwijzing" ("De speler bedienen" in deze handleiding)



#### Als u de functies van de Hi-MD Walkman wilt leren kennen

→ "Wat u allemaal kunt doen met de Hi-MD Walkman"

SONY. What you can	ı do	Ł
With the Pil-M	U Walkinan China	
Put a lot of audie-	tata ce a single d	int interviewerint interviewerint 1/h -
	<b>Ø</b> -9	r (
	1)*ce:2 #04# /*ce	1.2
Crios high-quality	recordings and p	Reybock
Linar POH Linar POH Linar POH Linar Poh		1300
States		•

#### Informatie over de meegeleverde software (SonicStage/ MD Simple Burner)

#### Om geluidsbestanden te leren kopiëren Als u daarmee problemen ondervindt

→ "Gebruikaanwijzing" ("De software gebruiken" in deze handleiding)



#### Meer informatie over de software Om de bediening te controleren op uw computerscherm

→ "SonicStage Help"



## Inhoud

Kennisgeving voor gebruikers	6
De muziek- en camerafuncties leren	
gebruiken	8

#### De speler bedienen

#### Voorbereidingen

De meegeleverde accessoires	
controleren	. 10
Onderdelen en bedieningselementen	. 12
Een voedingsbron voorbereiden	. 14
De klok instellen	. 17
Audiogegevens van uw	
computer overbrengen	

→ "De software gebruiken"

#### Naar muziek luisteren

Naar muziek luisteren1	18
Display tijdens luisteren naar muziek2	21
Naar een muziektrack zoeken (Search)	23
Stilstaande beelden bekijken terwijl u naar muziek luistert	23

# Stilstaande beelden opnemen/ weergeven Hi-MDmode Stilstaande beelden opnemen 24 Een hoesafbeelding maken 26 Stilstaande beelden weergeven 28 Display tijdens opnemen/weergeven 29

Functies tijdens opnemen/weergeven	
van stilstaande beelden	30
De zoomfunctie gebruiken	.31
De zelfontspanner gebruiken	.31
Een flitserfunctie kiezen	.31
Een close-up (Macro) opnemen	.32
Het laatste opgenomen beeld controleren (Quick Review)	.32
Een indexscherm (Negen beelden) weergeven	.32
Een deel van een stilstaand beeld vergrote (zoomen bij afspelen)	en .32
Stilstaande beelden achtereenvolgend weergeven (Slide Show)	.33

### Het menu gebruiken

Het menu gebruiken 34
Menu tijdens luisteren naar muziek (muziek afspelen/instellingen/gewone instellingen)
Alleen naar geselecteerde tracks luisteren(Bookmark Play)
Een deel van een track herhaaldelijk beluisteren (A-B Repeat)
Geluidskwaliteit aanpassen (Custom) (behalve bij Europese modellen)40
Een stilstaand beeld instellen als een hoesafbeelding (instelling voor hoesafbeelding)41
Menu tijdens opnemen van stilstaande beelden (opnemen/instellingen/ gewone instellingen)42
Menu tijdens weergeven van stilstaande beelden (weergeven/
gewone instellingen)45
Een JPEG-bestand weergeven (JPEG Viewer)

## Andere gegevens opslaan op uw computer Hi-MDmode

De speler aansluiten op uw computer 47
Stilstaande beelden kopiëren naar uw computer4
Andere gegevens opslaan op een schijf5

### Storingen verhelpen

Storingen verhelpen	52
Meldingen	58

### Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen	60
Specificaties	64
Verklarende woordenlijst	66
Index voor "De speler bedienen"	68

Vervolg 👝

In de instructies in deze handleiding wordt de bediening van de speler beschreven. (**Hi-MD**mode) betekent dat de functies alleen kunnen worden gebruikt in de Hi-MD-modus.

#### De software gebruiken

Wat u allemaal kunt doen met SonicStage/MD Simple Burner

#### Installeren

De vereiste systeemomgeving	
creëren	72
De software op de computer	
installeren	73

#### SonicStage gebruiken

Audiogegevens importeren75	5
Audiogegevens van uw computer overbrengen naar de MD Walkman77	7
Audiogegevens van de MD Walkman terugzetten naar uw computer79	9
Audiogegevens naar een CD-R/CD-RW- schijf schrijven82	2
SonicStage Help gebruiken84	ŧ
Verwijzen naar SonicStage Help86	3

#### MD Simple Burner gebruiken

Voordat u MD Simple Burner gaat	
gebruiken	88
Opnemen met MD Walkman-functies (Simple mode)	89
Opnemen met computerfuncties	
(Standard mode)	90

#### **Overige** informatie

Het verwijderen van SonicStage/	
MD Simple Burner	92
Over copyrightbescherming	93
Storingen verhelpen	94
Index voor "De software gebruiken"	97

## Kennisgeving voor gebruikers

## Informatie over de meegeleverde software

- Copyrightwetten verbieden het gedeeltelijk of geheel reproduceren van de software of de bijbehorende handleiding, of het verhuren van de software zonder toestemming van de copyrighthouder.
- SONY zal in geen geval aansprakelijk zijn voor financiële schade of winstderving met inbegrip van claims van derden die voortvloeien uit het gebruik van de software die met deze speler is meegeleverd.
- Als zich met de software problemen voordoen die het resultaat zijn van fabricagefouten, zal SONY de software vervangen. SONY is verder echter niet aansprakelijk.
- De software meegeleverd met deze speler kan alleen worden gebruikt met de aangegeven apparaten.
- Houd er rekening mee dat de softwarespecificaties zonder kennisgeving kunnen veranderen ten gevolge van ons voortdurende streven naar kwaliteitsverbetering.
- Als u deze speler gebruikt met andere software dan de meegeleverde, vervalt de garantie.
- Het hangt af van het op uw PC geïnstalleerde besturingssysteem in welke talen u de software kunt gebruiken. Voor betere resultaten dient u ervoor te zorgen dat het geïnstalleerde besturingssysteem geschikt is voor de gewenste taal.
  - Wij kunnen niet garanderen dat alle talen correct kunnen worden weergegeven in uw software.
  - Door de gebruiker gemaakte tekens en bepaalde speciale tekens worden mogelijk niet weergegeven.

- Afhankelijk van het type tekst en tekens wordt de tekst in de software mogelijk niet correct weergegeven op het apparaat. Dit is te wijten aan:
  - De mogelijkheden van het aangesloten apparaat.
  - Het mogelijke feit dat de speler niet correct werkt.

#### Proefopname

Voordat u een eenmalige gebeurtenis gaat opnemen, is het raadzaam een proefopname te maken om te zien of de speler goed functioneert.

#### Geen schadevergoeding voor mislukte opnamen

Voor mislukte opnamen van stilstaande beelden en geluidsbestanden door een gebrekkige werking van deze speler of opnamemedia, enz. kan geen schadevergoeding worden geëist.

## Opmerkingen over de compatibiliteit van beeldgegevens

- Deze camera voldoet aan de universele norm van het DCF systeem (Design rule for Camera File) zoals vastgesteld door de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Er worden geen garanties gegeven dat stilstaande beelden die met deze speler zijn opgenomen, kunnen worden weergegeven op andere apparatuur, of dat stilstaande beelden die met andere apparatuur zijn opgenomen of gemonteerd, kunnen worden weergegeven op deze speler.

#### Waarschuwing over copyright

- Televisieprogramma's, films, videobanden en ander beeldmateriaal kunnen door het auteursrecht zijn beschermd. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan derhalve strafbaar zijn.
- Het zonder toestemming kopiëren van beeldbestanden kan in strijd zijn met de bepalingen van het auteursrecht.

#### Handelsmerken

- SonicStage is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van Sony Corporation.
- MD Simple Burner, OpenMG, "MagicGate", "MagicGate Memory Stick", "Memory Stick", Hi-MD, Net MD, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT en Windows Media zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- IBM en PC/AT zijn gedeponeerde handelsmerken van International Business Machines Corporation.
- Macintosh is een handelsmerk van Apple Computer, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Pentium is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van Intel Corporation.
- Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke houders.
- De symbolen <sup>TM</sup> en ® zijn weggelaten in deze handleiding.
- · CD and music-related data from Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote. Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2004 Gracenote. This product and service may practice one or more of the following U.S. Patents: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, and other patents issued or pending. Services supplied and/or device manufactured under license for following Open Globe, Inc. United States Patent 6,304,523. Gracenote is a registered trademarks of Gracenote. The Gracenote logo and logotype, and the "Powered by Gracenote" logo are trademarks of Gracenote

Programma © 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation Documentatie © 2005 Sony Corporation

## De muziek- en camerafuncties leren gebruiken

Behalve muziek afspelen kunt u ook stilstaande beelden opnemen en opslaan op de schijf als u deze speler gebruikt in de Hi-MD-modus. Zie *F* pagina 67 voor meer informatie over de schijfmodus (Hi-MD-/MD-modus)

## De muziekfuncties leren gebruiken

#### U kunt geluidsbestanden van uw computer kopiëren.

Installeer de meegeleverde software (SonicStage/MD Simple Burner) op uw computer (zie "De software gebruiken" van deze handleiding).

#### SonicStage

Met SonicStage kunt u geluidsbestanden en een hoesafbeelding naar uw computer importeren van muziekbronnen als audio-CD's en internet, en vervolgens de geluidsbestanden op de computer kopiëren naar een schijf.

#### **MD Simple Burner**

Met MD Simple Burner kunt u tracks van een audio-CD in het CD-station van uw computer rechtstreeks opnemen op een schijf zonder eerst de tracks op te nemen op de harde schijf van de computer.

#### U kunt muziek beluisteren terwijl u de informatie bekijkt op het LCD-kleurenscherm.

U kunt ook standaard-CD's van 60/74/80 minuten afspelen. Als u een CD afspeelt in de Hi-MD-modus, kunt u een stilstaand beeld voor een hoesafbeelding opnemen en deze koppelen aan een muziekgroep. Tevens kunt u naar de gewenste muziekgroep zoeken op hoesafbeelding (@ pagina 23).





### Aan de slag!

Voorbereidingen

## De meegeleverde accessoires controleren

Netspanningsadapter



Afstandsbediening<sup>1)</sup>



• USB-slede

Oortelefoon





Bijpassende USB-kabel<sup>2)</sup>



• LIP-4WM Lithium- • Oplaadbare ion oplaadbare batterijhouder batterij





- Draagtasje
- Ferrietkern (voor het afstandsbedieningssnoer, alleen bij Europese modellen)
- CD-ROM<sup>3)</sup> (SonicStage/MD Simple Burner)
- · Gebruiksaanwijzing
- Bij modellen voor de VS wordt een afstandsbedieningssnoer met ferrietkern meegeleverd.
- Bij modellen voor China en Tourist-modellen is de ferrietkern niet bevestigd aan de speciale USB-kabel.
- 3) Speel geen CD-ROM af in een audio-CD-speler.

#### Opmerking

Probeer wanneer u deze speler gebruikt de onderstaande voorzorgsmaatregelen te volgen om te voorkomen dat de behuizing beschadigd raakt of dat er storingen optreden in het apparaat.

 Pas op dat u niet gaat zitten met de speler in uw achterzak.



 Als u de speler in een tas stopt met het snoer van de afstandsbediening of de hoofd-/oortelefoon er omheen gewikkeld, zorg dan dat de tas niet in de verdrukking komt.



#### Gebruik van de meegeleverde ferrietkern (alleen bij Europese modellen)

Bij deze speler wordt een ferrietkern geleverd. Bevestig de ferrietkern als volgt. (Volgens de van toepassing zijnde EMC-normen moet u een ferrietkern gebruiken.)

Als de speler met de afstandsbediening wordt aangesloten op de computer, dient de ferrietkern op de volgende wijze aan het snoer te worden bevestigd. Als de speler niet op uw computer is aangesloten, hoeft de ferrietkern niet te zijn bevestigd.

11

Voorbereidingen



- Stereohoofd/-oortelefoon MDR-serie\*
- Actieve luidsprekers SRS-serie
- · Onbespeelde MD's ES-serie
- · 1-GB Hi-MD-schijf HMD1G
- LIP-4WM Lithium-ion oplaadbare batterij
- MCMD-R1 geheugenkaartlezer voor Hi-MD Walkman
- \* Als u een afzonderlijk verkrijgbare hoofd-/oortelefoon gebruikt, moet u er een met stereoministekkers kiezen. Gebruik geen hoofd-/oortelefoon met microstekkers.

Gebruik van onderstaande accessoires is niet mogelijk.

- · Rotary commander RM-WMC1
- MD-etikettenprinter MZP-1
- · Zelflerende MD-bedieningseenheid RPT-M1 met IC-geheugen

Het is mogelijk dat uw dealer enkele van de genoemde accessoires niet kan leveren. Raadpleeg uw dealer voor meer informatie over de accessoires die in uw land verkrijgbaar zijn.

1 Maak de ferrietkern open.



Wikkel het snoer eenmaal om de ferrietkern. 2





## Onderdelen en bedieningselementen

#### Speler





#### Afstandsbediening



- I I I (opname/weergave) toets
   (☞ pagina 24)
- 2 Sluitertoets (@ pagina 25)
- Speler: VOL +<sup>1</sup>/- toetsen (@ pagina 18)
   Afstandsbediening: VOL +/bedieningsknop (@ pagina 19)
- 4 DOWNLOAD<sup>2)</sup>-toets
- 5 HOLD-schakelaar (@ pagina 19)
- 6 Batterijcompartiment
- 7 Flitser
- 8 Spiegel
- 9 Lens
- 10 Lenskap (AUDIO/FOTO)<sup>3)</sup>
- **11**  $\bigcirc$  (oortelefoon) aansluiting (**F** pagina 18)
- 12 CHG-lampje (@ pagina 14)
- I3 Speler: ■(stop)/CANCEL-toets
   (𝔅 pagina 20)
   Afstandsbediening: ■(stop) toets
   (𝔅 pagina 20)
- 14 Jog Dial
- DISPLAY/ SLIDE SHOW-toets
   (☞ pagina 22, 23, 33)
- 16 OPEN-schakelaar (@ pagina 18)
- 17 Display

#### **18** Speler: 5-standenschakelaar (►, ►)/(ENT<sup>1</sup>), ►►, ¬), ¬), ¬),



Afstandsbediening: ►II-toets (☞ pagina 19)

- 19 SEARCH-toets (@ pagina 23)
- 20 OPR-lampje (@ pagina 48)
- 21 MENU-toets (@ pagina 34)
- 22 Aansluiting voor de USB-slede
- 23 Clip
- 24 🗂 (groep) +/– toets (🕝 pagina 20)
- **25 I◄** / **►I**-toets (**@** pagina 20)
- 1) Deze toets heeft een voelbare punt.
- Gebruik deze toets om tracks van een audio-CD in het CD-station van uw computer rechtstreeks op te nemen met MD Simple Burner (@ pagina 88).
- Als de lenskap gesloten is, staat de speler in de muziekmodus. Als de lenskap open is, staat de speler in de opnamemodus of in de weergavemodus.

#### Opmerking

Bij het opnemen en bekijken van stilstaande beelden kunt u de afstandsbediening niet gebruiken.

#### De bediening vergrendelen (HOLD)

Schuif de HOLD-schakelaar op de speler of op de afstandsbediening in de richting van de pijl. Door de bediening te vergrendelen, kunt u voorkomen dat u per ongeluk op een toets drukt als u de speler met u meedraagt. U kunt de HOLD-functie afzonderlijk gebruiken voor de speler en de afstandsbediening. U kunt de speler bijvoorbeeld bedienen met de afstandsbediening terwijl de HOLD-functie op de speler is geactiveerd, tenzij u deze functie ook inschakelt op de afstandsbediening.

## Een voedingsbron voorbereiden

Laad de oplaadbare batterij op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt of wanneer deze leeg is. U kunt de originele batterijcapaciteit langer behouden door de batterij alleen op te laden wanneer deze volledig leeg is. Omdat de meegeleverde USB-slede alleen geschikt is voor deze speler, kunt u geen ander model opladen met deze slede. Tijdens het opladen kunt u de speler of de afstandsbediening gewoon gebruiken.

1 Schuif het deksel van het batterijcompartiment open in de richting van de pijl.



#### 2 Plaats de oplaadbare batterij.

Met het uiteinde met de  $\oplus$  en  $\oplus$  naar beneden en het etiket naar voren



3 Sluit het deksel.



4 Sluit de netspanningsadapter aan de ene kant aan op de USB-slede en aan de andere kant op een stopcontact.



- 5 Plaats de speler op de USB-slede en druk deze stevig aan.
- 6 Controleer of het CHG-lampje op de speler oplicht.

Het opladen van de batterij begint.



Als de batterij volledig is opgeladen, gaat het CHG-lampje uit.

Als de batterij helemaal leeg is aan het begin van het opladen, duurt het ongeveer een uur voor het CHG-lampje uitgaat en de batterij voldoende is opgeladen en in de speler kan worden gebruikt. Als het CHG-lampje uitgaat, is de batterij voor 80% opgeladen. Na nog 2 uur is de batterij helemaal opgeladen. Als het CHG-lampje al snel weer uitgaat, is de oplaadbare batterij voldoende opgeladen.

#### De speler gebruiken indien aangesloten op een voedingsbron

U kunt de speler gebruiken zonder dat de oplaadbare batterij leegraakt.

- Sluit de netspanningsadapter aan de ene kant aan op de USB-slede en aan de andere kant op een stopcontact.
- 2 Plaats de speler op de USB-slede en druk deze stevig aan.

#### De speler van de USB-slede verwijderen

Druk op RELEASE.



#### Opmerkingen

- Het is kenmerkend voor de oplaadbare batterij dat de capaciteit lager is dan normaal wanneer de batterij voor het eerst wordt gebruikt of gedurende lange tijd niet is gebruikt. Als dat het geval is, kunt u de batterij verscheidene malen opladen en ontladen. De normale levensduur zal dan worden hersteld.
- Laad de oplaadbare batterij op bij een temperatuur van 5°C tot 35°C. De oplaadtijd is afhankelijk van de omgevingstemperatuur.
- Stop de speler voordat u de oplaadbare batterij terugplaatst.
- U kunt in de opnamemodus de oplaadbare batterij niet opladen.

#### De resterende batterijlading controleren

De resterende batterijlading wordt aangegeven in het display, zoals hieronder wordt weergegeven. Als het zwarte indicatiegedeelte afneemt, wordt de resterende lading steeds kleiner.

$$(\mathbb{Z}\mathbb{Z}) \to (\mathbb{Z}) \to (\mathbb{Z})$$

Is de batterij leeg, laad deze dan weer op.

#### Opmerkingen

- Op het display wordt een schatting van de resterende batterijlading weergegeven. Een gedeelte geeft bijvoorbeeld niet altijd een kwart van de batterijlading aan.
- Afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt, kan de weergave toe- of afnemen ten opzichte van de werkelijk resterende batterijlading.

Vervolg 👝

#### Levensduur van de batterij<sup>1)</sup>

Deze waarde is afhankelijk van de wijze waarop de speler wordt gebruikt.

Hi-MD-modus	Lineaire PCM	Hi-SP	Hi-LP	MP3 <sup>2)</sup>
1-GB Hi-MD-schijf	8,5	12	14	13
Standaardschijf van 60/74/80 minuten	7	11,5	14	12,5
MD-modus	SP	LP2	LP4	
Standaardschijf van 60/74/80 minuten	13	14	14,5	

#### Als u naar muziek luistert (uren) (ong.)

Meetwaarden conform de JEITA-standaard (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

1) Met een volledig geladen oplaadbare lithium-ionbatterij

2) Bij overdracht met 128 kbps

#### Als u stilstaande beelden bekijkt terwijl u naar muziek luistert (uren) (ongeveer)

Hi-MD-modus	Lineaire PCM	Hi-SP	Hi-LP	MP3 <sup>2)</sup>
1-GB Hi-MD-schijf	1,75	2	2	2
Standaardschijf van 60/74/80 minuten	1,75	2	2	2

Meetwaarden conform de JEITA-standaard (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

#### Als u stilstaande beelden opneemt (ong.)2)

Beeldformaat	Aantal stilstaande beelden
1-GB Hi-MD-schijf	110
Standaardschijf van 60/74/80 minuten	100

Meetwaarden conform de CIPA-standaard (Camera & Imaging Products Association).

- 3) Opnemen onder de volgende omstandigheden:
  - Als u iedere 30 seconden eenmaal opneemt
  - Als de flitser iedere twee keer eenmaal afgaat
  - Als de stroom iedere tien keer eenmaal aan en uit gaat
  - Het beeldformaat is 1,3M Fine

#### Als u stilstaande beelden bekijkt (uren) (ong.)3)

Beeldformaat	De levensduur van batterijen
1-GB Hi-MD-schijf	1
Standaardschijf van 60/74/80 minuten	1

Meetwaarden conform de CIPA-standaard (Camera & Imaging Products Association).

4) Weergeven van enkelvoudige stilstaande beelden op volgorde met tussenpozen van ongeveer 5 seconden

#### Opmerking

· Als u het display continu aan laat staan, neemt de levensduur van de oplaadbare batterij aanzienlijk af.

· Het aantal stilstaande beelden dat u kunt opnemen kan verschillen, afhankelijk van de opnameomstandigheden.

## De klok instellen

Als u de klok hebt ingesteld, worden de datum en het tijdstip waarop het beeld wordt gemaakt, mee opgeslagen.

Als de speler is aangesloten op uw computer terwijl SonicStage actief is, worden de datum en tijd van uw computer automatisch overgezet naar de klok van de speler.



#### 1 De lenskap verschuiven

De speler staat in de opnamemodus. Als de speler voor het eerst in de opnamemodus staat, verschijnt het Clock Set-scherm in de display.



2 Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar I◄◄/►►I om het in te stellen onderdeel te selecteren.



3 Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar □ +/- of draai aan de Jog Dial om de numerieke waarde te selecteren.

Druk op DISPLAY om de tijd in te stellen volgens een cyclus van 24 of 12 uur.

4 Herhaal stap 2 en 4 om alle onderdelen in te stellen.

#### 5 Druk op de 5-standenschakelaar als "m" is geselecteerd (►II/ENT).

Datum en tijd zijn ingesteld en de klok houdt de tijd bij.

#### Opmerkingen

- Selecteer "Clock Set" in het menu om de datum en tijd te herstellen (@ pagina 44).
- De klokinstellingen gaan verloren als de oplaadbare batterij lange tijd leeg is of uit de speler is verwijderd.

## Naar muziek luisteren

## Verschuif de OPEN-schakelaar om de klep te openen ( $\bullet$ ). Plaats een schijf in de richting van de pijl ( $\bullet$ ) en sluit de klep.

Sluit de oortelefoon vooraf via de afstandsbediening aan op de speler.



## Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT) om de schijf af te laten spelen en pas het volume aan door te drukken op VOL +/-.

Het volumeniveau wordt op het display aangegeven.



#### Op de afstandsbediening

Plaats een schijf en druk op  $\triangleright II$ . Het afspelen start. U kunt het volume regelen door aan de toets VOL +/- te draaien.



#### Als het afspelen niet begint

Controleer of de speler is afgesloten (@ pagina 13). Schuif de HOLD-schakelaar op de speler of op de afstandsbediening in de tegengestelde richting van de pijl.





HOLD-schakelaar

#### Opmerking

- Als u de speler gedurende 10 seconden lang niet bedient nadat het afspelen is gestopt, wordt de speler automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterij leeg raakt (automatische uitschakelfunctie).
- Als u tijdens het afspelen van muziek de speler 30 seconden lang niet bedient, wordt het display automatisch uitgeschakeld om batterijen te sparen. Druk op DISPLAY om het display weer in te schakelen. Als de speler is aangesloten op een netspanningsadapter, blijft het display aan staan.



### Standaardbewerkingen tijdens afspelen

Handeling		Bediening op de speler (bediening op de afstandsbediening staat tussen haakjes)		
Afspelen	Afspelen vanaf het punt waar u de speler eerder hebt gestopt	Druk op de 5-standenschakelaar (▶II/ENT). (Druk op ▶II.)		
	Afspelen vanaf de eerste track.	Houd vanaf stop de 5-standenschakelaar (►II/ENT) ingedrukt totdat het afspelen begint. (Houd vanaf stop ►II ingedrukt totdat het afspelen begint).		
Stoppen	Pauzeren/hervatten van het afspelen na een pauze	Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT). (Druk op ►II.)		
	Stop het afspelen	Druk op ■/CANCEL. (Druk op ■.)		
Zoeken	Een track selecteren terwijl u het nummer of de naam van de track ziet	Draai aan de Jog Dial om de gewenste track te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).		
	Zoeken naar het begin van de huidige track of vorige tracks	Druk de 5-standenschakelaar eenmaal naar I ← of druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar I ← tot u het begin van de gewenste track hebt bereikt. (Druk eenmaal op I ← of herhaaldelijk op I ← om de gewenste track te selecteren.)		
	Zoeken naar het begin van de volgende track	Druk de 5-standenschakelaar eenmaal naar ►►. (Druk eenmaal op ►►.)		
	Terug- of vooruitspoelen	Houd tijdens het afspelen of in de pauzestand de 5-standenschakelaar ingedrukt naar I◀◀/▶►I. (Houd tijdens het afspelen of in de pauzestand I◀◀/▶►I ingedrukt.)		
	Naar de volgende of vorige groep gaan terwijl er een groep wordt afgespeeld* (Group skip)	Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar — +/−. (Druk herhaaldelijk op — +/−.)		
De schijf	verwijderen	Druk op ■/CANCEL en open het deksel**. (Druk op ■ en open het deksel.)		

\* Springt naar het begin van elke 10e track tijdens het afspelen van de schijf zonder groepsinstellingen.

\*\* Zodra u het klepje opent, wordt het startpunt voor afspelen ingesteld op het begin van de eerste track.

#### Opmerkingen

In de volgende gevallen kan het geluid tijdens het afspelen overslaan:

- de speler krijgt herhaaldelijk flinke schokken te verduren.
- er wordt een vuile of bekraste schijf afgespeeld.

Bij gebruik van een schijf in de Hi-MD-modus kan het geluid maximaal 12 seconden wegvallen.

## Display tijdens luisteren naar muziek

#### Display op de speler



- 1 Weergavemodus (@ pagina 20)
  - ►: Afspelen
  - ■: Stoppen
  - ■: Pauzeren
  - ✓✓/►►: Terugspoelen/vooruitspoelen
    I✓✓/►►: Naar het begin
- 2 Tekenvenster
  - Informatie over huidige track Tracknummer (voorbeeld: 01) Afspeeltijd (voorbeeld: 03:45) Resterende tijd (voorbeeld: -00:52)
  - Informatie over resterende tracks Resterende aantal tracks (voorbeeld: - 06) Resterende tijd (voorbeeld: - 01:55:14)
  - Naam
  - 🎜 : Tracknaam
  - <u> </u>: Groepsnaam
  - 🕒 : Schijfnaam
  - 2 : Artiestennaam
  - Albumnaam
     Albumnaa

- Informatie over opname Datum opname (jaar maand/datum) (voorbeeld: '03 08/29) Indeling opname (voorbeeld: ATRAC3plus)
   Opnamemodus (voorbeeld: Hi-SP) Bitsnelheid (voorbeeld: 256k)
- Hoes
- 3 Hi-MD/MD-modus (@ pagina 67)
- 4 Hoofdafspeelmodus (@ pagina 36)
- 4 Subafspeelmodus (@ pagina 36)
- 6 Herhalen (F pagina 36)
- 7 Geluid (@ pagina 36)
- 8 Batterij-indicator (@ pagina 15)
- \* Als de datum is opgenomen, wordt de opnamedatum weergegeven.

Vervolg ⊸

#### Het display wijzigen

Druk herhaaldelijk op DISPLAY op de speler. Elke keer dat u op de knop drukt, wijzigt het tekenvenster (@ pagina 21) als volgt.

Informatie over huidige track, naam



#### Opmerkingen

- Soms kunt u bepaalde aanduidingen niet selecteren of worden de aanduidingen verschillend weergegeven. Dit is afhankelijk van het al dan niet gebruiken van de groepsfunctie, de gebruiksomstandigheden en de schijfinstellingen.
- Als u een MP3-audio track met VBR (variabele bitsnelheid) afspeelt, kan de weergegeven bitsnelheid verschillen van de bitsnelheid die wordt weergegeven in de SonicStage-software.
- Als een audio track van uw computer wordt overgebracht, wordt de opnamedatum weergegeven die in de trackgegevens op de meegeleverde software staat. Als de opnamedatum ouder is dan 1979, wordt deze niet weergegeven.

## Naar een muziektrack zoeken (Search)

U kunt zoeken naar een track uit de groepslijst.

#### Druk op SEARCH.

De lijst van muziekgroepen verschijnt.

Als de "Main P. Mode" in de Hi-MD-modus op "Normal Play" of "Group Play" staat



In andere modi

	Ar	tist Pl	ач
2	Υ&	J	
2	Thor	nasY	
1	BIG	EYE	
1	The	Parcies	5
2	Choo	colate B	Eaters
€7 MO	OVE 🛛	•ENTER ■(	CANCEL 💷

- 2 Draai aan de Jog Dial om een groep te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).
- 3 Draai aan de Jog Dial om de gewenste track te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT). Het afspelen start.

## Zoeken naar een track in de lijst met stilstaande beelden van CD-hoezen

Druk nogmaals op SEARCH in stap 1. Als de "Main P. Mode" in de Hi-MD-modus op "Normal Play" of "Group Play" staat, schakelt het display over op het indexscherm (twaalf beelden).

## Stilstaande beelden bekijken terwijl u naar muziek luistert (Hi-MDmode

U kunt de opgenomen stilstaande beelden voortdurend laten weergeven (diavoorstelling) terwijl u naar muziek luistert.

#### Houd SLIDE SHOW meer dan twee seconden ingedrukt terwijl de muziek speelt.

Alle stilstaande beelden die u met de speler hebt opgeslagen op de schijf, worden weergegeven.

#### De weergavevolgorde wijzigen

U kunt de opgenomen stilstaande beelden laten weergeven in willekeurige volgorde. Zie @ pagina 38 voor meer informatie.

#### De diavoorstelling stoppen

Houd SLIDE SHOW meer dan twee seconden in gedrukt.

#### Opmerkingen

- Tijdens een diavoorstelling blijft het display aan, hetgeen de muziekspeeltijd aanzienlijk vermindert.
- Het afspelen van muziek wordt tijdelijk onderbroken bij het starten of stoppen van de diavoorstelling.
- Alle stilstaande beelden die u met de speler hebt opgenomen, worden weergegeven. U kunt geen map of stilstaande beelden selecteren.
- Als de "Slide Show" (@ pagina 38) op "Normal Play" staat, verschijnen de stilstaande beelden van opzij in het display. Als de "Slide Show" op "Shuffle Play" staat, verschijnen de stilstaande beelden vanuit willekeurige richtingen in het display.
- Een beeld wordt ongeveer drie seconden weergegeven. Deze tijdsduur kan niet worden gewijzigd.
- De diavoorstelling stopt niet als alle stilstaande beelden zijn weergegeven. De diavoorstelling stopt alleen als u SLIDE SHOW meer dan twee seconden ingedrukt houdt.
- Tijdens een diavoorstelling kunt u de tracks niet vooruit- of terugspoelen.
- De afbeelding in de diavoorstelling is grover dan de oorspronkelijke afbeelding.

## Stilstaande beelden opnemen (Hi-MDmode)

De belichting en scherpte worden volgens de standaardinstellingen automatisch ingesteld op het midden van het display, omdat de speler een AE/AF-functie heeft (automatic exposure/automatic focus). De minimale afstand tot het onderwerp is 50 cm. Als de afstand tot het onderwerp kleiner is dan 50 cm, gebruikt u de macrofunctie (@ pagina 32).



## Houd de sluiterknop tot halverwege ingedrukt. Als er een pieptoon klinkt en de indicator van de AE/AF-vergrendeling verandert van wit naar groen, drukt u de sluiterknop helemaal in.

Er klinkt een pieptoon. Het beeld wordt in JPEG-indeling opgeslagen op de schijf. Als "DATA SAVE" verdwijnt, kunt u het volgende beeld opnemen.



#### Standaardbewerkingen met de 5-standenschakelaar

Bediening	Functie
Draai aan de Jog Dial.	Zoom (@ pagina 31)
Druk op ►II/ENT	G Quick Review (@ pagina 32)
Druk naar 🛏	Een hoesafbeelding opnemen (@ pagina 26)
Druk naar 🛏	🗰 Macro (@ pagina 32)
Druk naar 🛅 –	♣ Flitsen (☞ pagina 31)
Druk naar 🛅 +	<ul><li>Selfontspanner</li><li>(F pagina 31)</li></ul>

#### Een opname annuleren

Laat de sluiterknop los.

#### Informatie over mappen voor het opslaan van stilstaande beelden

Als u een schijf plaatst waar geen map voor beelden op staat, verschijnt na stap 1 het scherm om een nieuwe map aan te maken.

Folder for camera
CREATE FOLDER FOR
CAMERA IMMEDIATELY?
Cancell
🕂 MOVE •ENTER •CANCEL 💷

Als u "Enter" selecteert, wordt er een map "101\_HIMD" in de map "DCIM" gemaakt. Als u "After shooting" selecteert, wordt automatisch de map "101-HIMD" gemaakt na het maken van de eerste opname. Om die reden duurt het langer om het eerste beeld op te slaan.

Vervolg ⊸

#### **Informatie over Auto Focus**

Als u een onderwerp probeert op te nemen waarop moeilijk kan worden scherpgesteld, dan gaat de indicator (Opnamepictogram) langzaam knipperen.

Onder de volgende omstandigheden kan het moeilijk zijn de automatische scherpstelfunctie te gebruiken. Laat in zulke gevallen de sluiterknop los, probeer anders te richten en stel opnieuw scherp.

- Het onderwerp is ver verwijderd van de camera en donker.
- Er is weinig contrast tussen het onderwerp en de achtergrond.
- Er wordt op een onderwerp achter glas, bijvoorbeeld achter een raam, gericht.
- Het onderwerp beweegt snel.
- Het onderwerp reflecteert of glanst, bijvoorbeeld een spiegel of een voorwerp dat licht geeft.
- Het onderwerp knippert.

#### Informatie over het systeembestand

Het systeembestand is de ruimte op een schijf waarop informatie wordt opgeslagen. De speler herschrijft het systeembestand na een handeling als het sluiten van de lenskap nadat er opnames zijn gemaakt. Op het display verschijnt "SYSTEM FILE WRITING" en u kunt de speler niet bedienen terwijl deze het systeembestand herschrijft. De oplaadbare batterij mag niet worden verwijderd terwijl er "SYSTEM FILE WRITING" op het display staat. De gegevens op de schijf worden mogelijk beschadigd. De speler herschrijft het systeembestand

- als u de lenskap sluit.
- als u een stilstaand beeld opneemt op een schijf zonder map voor beelden.
- als u een nieuwe map aanmaakt.
- als u op D / D drukt en de modus wordt gewijzigd in de weergavemodus.
- als u stilstaande beelden wist.
- als u een stilstaand beeld instelt als de hoesafbeelding (@ pagina 41).

#### Opmerkingen

- Als u op D / D drukt in de opnamemodus, wordt de functie gewijzigd in de weergavemodus.
- Veeg de lens schoon met een zachte doek als dat nodig is (@ pagina 62).
- Bij het maken van opnames bij helder weer of bij heldere verlichting kan er ongewenst licht op het scherm verschijnen. Scherm in dat geval de lens af met uw hand of een voorwerp als u een opname maakt.
- Als het menu wordt weergegeven, druk dan eerst op MENU zodat het menu verdwijnt.
- Als u tijdens het opnemen de speler gedurende drie minuten niet bedient, wordt de speler automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterij leeg raakt (automatische uitschakelfunctie).

### Een hoesafbeelding maken

Als u een beeld opneemt en dat als hoesafbeelding koppelt aan de muziek, kunt u dat beeld laten weergeven terwijl u naar de muziek luistert (@ pagina 22, 23), en kunt u via de hoesafbeelding zoeken naar de gewenste track (@ pagina 23). U kunt ook een stilstaand beeld dat in een andere modus is opgenomen, instellen als de hoesafbeelding (@ pagina 41).

#### 1 Open de lenskap.

De speler is klaar om een stilstaand beeld op te nemen.

## 2 Druk de 5-standenschakelaar eenmaal naar I◄◄.

De indicator in het display verandert van in i en beide zijden van het display worden zwart.



#### 3 Druk op de sluiterknop

Het stilstaande beeld wordt opgenomen en de display voor de hoesafbeeldingsinstellingen wordt weergegeven.



#### 4 Draai aan de Jog Dial om "Yes" te selecteren

De lijst van muziekgroepen verschijnt.



Als u "Nee" selecteert, kunt u het stilstaande beeld later instellen als hoesafbeelding (@ pagina 41).

#### 5 Draai aan de Jog Dial om de gewenste groep te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).



#### 6 Draai aan de Jog Dial om "Enter" te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

Het stilstaande beeld wordt ingesteld als de hoesafbeelding van de geselecteerde muziekgroep.

### Een bewerking annuleren

Druk op <a>CANCEL</a>.

### Opmerkingen

- Het stilstaande beeld wordt ingesteld als de hoesafbeelding van de geselecteerde muziekgroep. Als u geluidsbestanden kopieert met behulp van SonicStage, selecteer dan vóór het kopiëren een muziekgroep. Als u afzonderlijke tracks kopieert, kunt u die niet koppelen aan een hoesafbeelding, omdat ze niet als een groep zijn ingesteld.
- Als er geen muziekgroepen op een schijf staan, verschijnt de display voor de hoesafbeeldingsinstelling niet.
- Stilstaande beelden die in de modus voor hoesafbeeldingen worden opgenomen, zijn 200 × 200 pixels groot en hebben een beeldkwaliteit (compressie) van "Fine." Deze instellingen kunnen niet worden geselecteerd.
- Als u een hoesafbeelding koppelt aan muziek die al een stilstaand beeld heeft als hoesafbeelding, wordt het oude stilstaande beeld vervangen door de nieuwe.

## Stilstaande beelden weergeven Hi-MDmode

Open de lenskap om de camera aan te zetten en druk vervolgens op 🖸 / 돈 .

De speler staat in de weergavemodus.



## Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar I◄◄/▶►I om het gewenste beeld te selecteren.

Als u de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar 🗁 +/- drukt, kunt u de stilstaande beelden in de vorige of volgende map bekijken.



#### Opmerking

- Als u op D / D drukt in de weergavemodus, wordt deze modus gewijzigd in de opnamemodus.
- Als u tijdens het weergeven de speler gedurende drie minuten niet bedient, wordt de speler automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterij leeg raakt (automatische uitschakelfunctie).

## Display tijdens opnemen/weergeven van stilstaande beelden<sub>(Hi-MDmode</sub>)

#### Tijdens opnemen



#### Tijdens weergeven



- 1 Modusindicator
  - 🖸 : Opnemen (🐨 pagina 24)

Een hoesafbeelding opnemen(@ pagina 26)

- 2 Functies tijdens opnemen
  - 🕈 : Macro (@ pagina 32)

  - 🥒 : Nachtmodus (🕝 pagina 42)
  - 🖳 : Burst (@ pagina 42)
  - 🛄 : Witbalans (@ pagina 42)
  - 🕲 : Indicator zelfontspanner (@ pagina 31)

Belichting (@ pagina 42)

Zoom (🕝 pagina 31)

- 3 Mapnummer/aantal beelden dat u kunt opnemen\*
- 4 Gebruiksaanwijzing (@ pagina 35)

Toetsen voor verscheidene bewerkingen en hun functie worden weergegeven.

- 🕲 : Zelfontspanner (@ pagina 31)
- Een hoesafbeelding opnemen (@ pagina 26)
- 🗱 : Macro (🕝 pagina 32)
- ( Quick Review ( pagina 32)
- 5 Batterij-indicator (@ pagina 15)
- 6 Beeldgrootte- en kwaliteitsindicator (☞ pagina 42)
- 7 Modusindicator
  - ► : Weergeven
  - 🖾 : JPEG-viewer (@ pagina 46)
  - 🗣 : Diavoorstelling (🚱 pagina 33)
- 8 Opnamedatum van het weergavebeeld (jaar maand/datum)
- 9 Mapnummer/beeldbestandnummer
- **10** Aantal stilstaande beelden in de map
- \* Het aantal op te nemen stilstaande beelden is afhankelijk van de instellingen en opnameomstandigheden. De waarde op het display is bij benadering het aantal stilstaande beelden dat kan worden opgenomen.

#### Tijdens opnemen het display wijzigen

Druk herhaaldelijk op DISPLAY op de speler. Elke keer dat u op de knop drukt, wijzigt het display als volgt.

→ Verscheidene functies tijdens opnemen verschijnt.



Gebruiksaanwijzing verdwijnt.



#### Tijdens weergeven het display wijzigen

Druk herhaaldelijk op DISPLAY op de speler. Elke keer dat u op de knop drukt, wijzigt het display als volgt.







## Functies tijdens opnemen/weergeven van stilstaande beelden (Hi-MDmode)



## De zoomfunctie gebruiken

#### 1 Draai in de opnamemodus aan de Jog Dial om de gewenste zoomfactor voor de opname te selecteren.

U kunt 10 zoomniveaus instellen om een deel van een beeld tot viermaal de originele grootte te vergroten.



#### 2 Druk op de sluiterknop

Het beeld wordt opgenomen met de geselecteerde zoomfactor.

#### Opmerking

Deze functie is geen optische zoom; daarom wordt het beeld bij het inzoomen korrelig.

### De zelfontspanner gebruiken

## Druk in de opnamemodus de 5-standenschakelaar eenmaal naar +.

De 🕲 indicator voor de zelfontspanner verschijnt in het display.



#### 2 Druk op de sluiterknop

Het zelfontspannerlampje knippert rood en er klinkt een pieptoon. Na tien seconden wordt het beeld opgenomen.

#### Terugkeren naar de normale opnamemodus

Druk de 5-standenschakelaar eenmaal naar +. De (b) indicator voor de zelfontspanner verdwijnt uit het display.

## Een flitserfunctie kiezen

#### Druk in de opnamemodus de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar □ – om een flitserfunctie te kiezen.

De geselecteerde flitserfunctie verschijnt.

Flitserfunctie

Elke keer dat u op de 5-standenschakelaar drukt, wijzigt de indicator als volgt.



Geen indicator (Auto): De speler beslist of er voldoende licht is en stelt de flitser daarop in (fabrieksinstelling).

(Altijd flitsen): De flitser gaat af,
ongeacht de helderheid van de omgeving.
(Niet flitsen): De flitser gaat niet af.

Vervolg —

### Een close-up (Macro) opnemen

De macrofunctie wordt gebruikt voor het inzoomen op een klein onderwerp, zoals bloemen of insecten. U kunt close-ups maken van een onderwerp dat zich op minimaal 10 cm van de lens bevindt.

#### 1 Druk in de opnamemodus de 5-standenschakelaar eenmaal naar ▶►I.

De 🕷 macro-indicator verschijnt in het display.

Macro-indicator



#### 2 Druk op de sluiterknop

#### Terugkeren naar de normale opnamemodus

Druk de 5-standenschakelaar eenmaal naar ►►. De 🏶 macro-indicator verdwijnt uit het display.

#### Opmerking

Het scherpstellen kan even duren.

#### Het laatste opgenomen beeld controleren (Quick Review)

#### 1 Druk in de opnamemodus op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

Het beeld dat u als laatste hebt opgenomen, verschijnt op het display.

#### Terugkeren naar de normale opnamemodus

Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

#### Het weergavebeeld wissen

Druk op MENU. Draai aan de Jog Dial om "Delete" te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

#### Opmerkingen

- Als u de speler hebt uitgezet, kan het laatste opgenomen beeld niet worden weergegeven.
- Het laatste beeld dat is opgenomen met de functie Burst wordt weergegeven. De andere drie stilstaande beelden kunnen niet worden weergegeven.
- Het stilstaande beeld dat wordt opgenomen en ingesteld als de hoesafbeelding, kan niet worden weergegeven.

## Een indexscherm (Negen beelden) weergeven

## 1 Druk op SEARCH in de weergavemodus.

Het display schakelt over op het indexscherm (negen beelden).



Draai aan de Jog Dial om de blauwe rand te verplaatsen en het volgende (vorige) indexscherm weer te geven.

#### Terugkeren naar het scherm met één beeld

Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

#### Een deel van een stilstaand beeld vergroten (zoomen bij afspelen)

U kunt een deel van een beeld tot viermaal de originele grootte vergroten.

1 Draai in de weergavemodus aan de Jog Dial om de gewenste afbeeldingsgrootte voor de opname te selecteren.

U kunt 10 zoomniveaus instellen om een deel van een beeld tot viermaal de originele grootte te vergroten.

2 Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar I◀◀, ▶▶Ⅰ, ◻ + of ⊡ – om het gewenste deel van het beeld te selecteren.

#### Terugkeren naar de oorspronkelijke grootte

Druk op ■/CANCEL.

#### Opmerking

U kunt het vorige of volgende stilstaande beeld niet selecteren terwijl u een deel van het huidige stilstaande beeld vergroot.

#### Stilstaande beelden achtereenvolgend weergeven (Slide Show)

U kunt opgenomen stilstaande beelden in volgorde laten weergeven.

#### 1 Druk in de weergavemodus op SLIDE SHOW en houdt deze optie ingedrukt.

De diavoorstelling begint. Nadat alle stilstaande beelden zijn weergegeven, eindigt de diavoorstelling.

#### De weergavevolgorde wijzigen

U kunt de opgenomen stilstaande beelden in willekeurige volgorde laten weergeven. Zie @ pagina 38 voor de instellingen.

#### Een bewerking annuleren

Druk op ■/CANCEL.

#### Opmerkingen

- Alle stilstaande beelden die u met de speler hebt opgenomen, worden weergegeven. U kunt geen map of stilstaande beelden selecteren.
- Stilstaande beelden worden ongeveer drie seconden na elkaar weergegeven. Deze tijdsduur kan niet worden gewijzigd.
- De diavoorstelling kan niet automatisch worden herhaald.
- De afbeelding in de diavoorstelling is grover dan de oorspronkelijke afbeelding.

## Het menu gebruiken



#### Druk op MENU.

Het menu verschijnt in het display. De inhoud van het menu is afhankelijk van de bedieningsomstandigheden. Zie *g* pagina 36 t/m 46 voor informatie over de items en opties.

• Als u naar muziek luistert (@ pagina 36)



· Als u stilstaande beelden opneemt Exposure ±0.0EV Ô, (@ pagina 42) WhiteBalance AUTO Ô, Burst Ωff Night Mode Off Ô. Size Quality 1.3MFINE ↔ MOVE ●ENTER ■CANCEL 💷 · Als u stilstaande beelden bekijkt Delete > Ô. (@ pagina 45) JPEGViewer > ۵ Format > MOVE •ENTER •CANCEL

#### Draai aan de Jog Dial om het item te selecteren.

Het geselecteerde item verschijnt in het display.

#### Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

#### Herhaal de stappen 2 t/m 3

De instelling wordt ingevoerd.

ζ

#### Terugkeren naar de vorige instelling

Druk op ■/CANCEL.

#### Een bewerking annuleren

Houd ■/CANCEL meer dan twee seconden ingedrukt.

#### Informatie over de gebruiksaanwijzing

Als u de speler bedient, worden de toetsen voor verscheidene bewerkingen en hun functies weergegeven.

ŗ	Main P.Mode Sub P.Mode	Normal Normal
2	Repeat Sound	Off S1
	10VE •ENTER ■C	ANCE).

Gebruiksaanwijzing

Hier volgen de toetsen die in de gebruiksaanwijzing voorkomen.

Toetsen	Bediening
<u>A</u>	Draai aan de Jog Dial.
•	Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).
	Druk op I/CANCEL.
•	Druk de 5-standenschakelaar naar I≪■.
•	Druk de 5-standenschakelaar naar ►►I.
<b></b>	Druk de 5-standenschakelaar naar
▼	Druk de 5-standenschakelaar naar

## Menu tijdens luisteren naar muziek (muziek afspelen/instellingen/gewone instellingen)

#### Muziek afspelen

Items	Opties (●: standaardinstellingen)		
Main P. Mode	Normal	Play ●	Tracks worden eenmaal afgespeeld.
	Group P	lay	Tracks in de geselecteerde groep worden afgespeeld.
	Artist Pl	ay	Tracks van een geselecteerde artiest worden afgespeeld.
	Album F	Play	Tracks in het geselecteerde album worden afgespeeld.
	Bookmark Play		Tracks waaraan Bookmarks zijn toegevoegd, worden afgespeeld.
Sub P. Mode	Normal	•	Tracks worden eenmaal afgespeeld.
	1Track		De huidige track wordt eenmaal afgespeeld.
	Shuffle		Alle tracks worden in willekeurige volgorde afgespeeld.
	A-B Rep	beat	Tracks tussen de geselecteerde punten A en B worden herhaaldelijk afgespeeld.
Repeat	Off ●		Tracks worden eenmaal afgespeeld.
	On		Tracks worden herhaaldelijk afgespeeld De af te spelen tracks variëren afhankelijk van de geselecteerde afspeelmodus.
Sound	Normal	•	Tracks worden afgespeeld met normale geluidskwaliteit.
	Sound EQ	SH Heavy	Tracks worden afgespeeld met krachtig geluid met meer nadruk op hoge en lage tonen dan bij Pops.
		SP Pops	Tracks worden afgespeeld met geluid voor vocale opnamen met meer nadruk op middelhoge tonen.
		SJ Jazz	Tracks worden afgespeeld met levendig geluid met meer nadruk op hoge en lage tonen.
		SU Unique	Tracks worden afgespeeld met speciaal geluid met meer nadruk op hoge en lage tonen dan op middelhoge tonen.
		S1 Custom1*	Tracks worden afgespeeld met aangepast geluid (@ pagina 40).
		S2 Custom2*	Tracks worden afgespeeld met aangepast geluid (@ pagina 40).

\* "Custom1" en "Custom2" zijn niet beschikbaar op Europese modellen.
## Instellingen

Items	Opties (•: s	tandaardinstellingen)
AVLS (Volume-	Off ●	Het volume wordt aangepast zonder het volumeniveau te beperken.
beperking)	On	Het maximumvolume wordt beperkt om uw gehoor te beschermen.
Beep	Off	De pieptoon is uitgeschakeld.
(Bedienings- geluid)	On ●	Er klinkt een pieptoon als u de speler bedient.
Disc Memory	Off	De speler slaat de instellingen voor een schijf niet op.
	On ●	De speler slaat automatisch de instellingen voor een schijf op en deze worden weer opgehaald zodra de schijf wordt geplaatst.
	1Memory Erase	De schijfinformatie over de huidige schijf wordt gewist.
Quick Mode	Off	Als u de speler een tijdlang niet bedient, wordt de speler automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterij leeg raakt.
	On ●	De speler wordt niet automatisch uitgeschakeld. Het afspelen begint meteen nadat u de afspeelknop indrukt.
Disc Mode	Hi-MD ●	Als u een standaardschijf van 60/74/80 minuten (leeg) plaatst, wordt de schijfmodus ingesteld op de Hi-MD-modus.
	MD	Als u een standaardschijf van 60/74/80 minuten (leeg) plaatst, wordt de schijfmodus ingesteld op de MD-modus. Als u de schijf die op deze speler wordt opgenomen op een andere component wilt afspelen die Hi-MD niet ondersteunt, dient u de schijf op te nemen met "Disc Mode" ingesteld op "MD."

### Opmerkingen

- De volgende instelling kan worden opgeslagen als "Disc Memory" op "On" staat:
  - Bookmark (favoriet)
  - "Custom1"- en "Custom2"-instellingen van "Sound EQ".
- In the "Disc Mode" kunnen instellingen voor 30 schijven worden opgeslagen. Achteraf opgeslagen instellingen vervangen de instellingen voor de minst gebruikte van de 30 schijven. Het aantal schijven dat kan worden opgeslagen is afhankelijk van het aantal tracks dat op de schijven is opgenomen. Als er meer tracks op een schijf worden opgenomen, kunnen minder schijven worden opgeslagen.
- Als de "Quick Mode" op "On" staat, blijft de speler ingeschakeld, ook al verschijnt er niets op het display. Als de oplaadbare batterij helemaal leeg is, wordt de interne voeding van de speler automatisch uitgeschakeld.
- Zelfs als u "MD" selecteert als de "Disc Mode"instelling, kan de bedieningsmodus alleen "Hi-MD" zijn als er een schijf van 1GB Hi-MD wordt gebruikt.

 De in het menu "Disc Mode" ingestelde bedieningsmodus wordt toegepast op een lege standaardschijf van 60/74/80 minuten die op de recorder wordt gebruikt, ook als er een andere bedieningsmodus is geselecteerd in de SonicStagesoftware of er een andere bedieningsmodus werd weergegeven in het display na het formatteren van de schijf door de SonicStage-software.

Vervolg 👝

## 🗄 Gewone instellingen

Items	Opties (•: standaardinstellingen)		
CoverArtLink	Set	Het stilstaande beeld dat met de speler is opgenomen, wordt ingesteld als de hoesafbeelding van de muziekgroep (@ pagina 41).	
	Release	De instelling voor de hoesafbeelding wordt opgeheven.	
Slide Show	Normal	De met de speler opgenomen stilstaande beelden worden in volgorde weergegeven.	
	Shuffle	De met de speler opgenomen stilstaande beelden worden in willekeurige volgorde weergegeven.	
Language	日本語	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Japans.	
	English (Engels) ●	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Engels.	
	Français (Frans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Frans.	
	Deutsch (Duits)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Duits.	
	Italiano (Italiaans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Italiaans.	
	Español (Spaans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Spaans.	
	簡体中文	Het menu en de berichten worden weergegeven in vereenvoudigd Chinees.	
	繁體中文	Het menu en de berichten worden weergegeven in traditioneel Chinees.	
Clock Set		U kunt de datum en de tijd instellen (F pagina 17).	

\* Bij Europese modellen en modellen voor de VS worden 日本語, 簡体中文 en 繁體中文 niet weergegeven.

### Alleen naar geselecteerde tracks luisteren (Bookmark Play)

U kunt tracks op een schijf markeren en alleen die stukken afspelen. De volgorde van de gemarkeerde tracks kan niet worden gewijzigd.

1 Om de track die u beluistert, te markeren, houdt u de 5-standenschakelaar (►II/ENT) ingedrukt.

"BOOKMARK ON" verschijnt.

- 2 Herhaal stap 1 om de andere tracks te markeren.
- 3 Selecteer "Bookmark Play" uit "Main. P Mode" in het menu (☞ pagina 36) en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).
- 4 Draai aan de Jog Dial om een track te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

De speler speelt van de geselecteerde gemarkeerde track tot de laatste gemarkeerde track.

## Op de afstandsbediening

- 1 Om de track die u beluistert, te markeren, houdt u ►II ingedrukt.
- 2 Herhaal stap 1 om de andere tracks te markeren.
- Selecteer "Bookmark Play" uit "Main.
   P Mode" in het menu (@ pagina 36) en druk op ►II.
- 4 Druk herhaaldelijk op I≪I / ►►I om een track te selecteren en druk op ►II. Het afspelen van gemarkeerde tracks begint op volgorde van tracknummer.

### Markeringen wissen

Om markering van de track die u beluistert, te wissen, houdt u de 5-standenschakelaar (**>II**/ENT) ingedrukt. "BOOKMARK OFF" verschijnt en de markering is gewist.

## Een deel van een track herhaaldelijk beluisteren (A-B Repeat)

U kunt herhaaldelijk naar een specifiek gedeelte in een track luisteren door startpunt A en eindpunt B te selecteren. Zorg dat A en B zich binnen dezelfde track bevinden.

### 1 Selecteer "A-B Repeat" in het menu (@ pagina 36).

"A" (startpunt) knippert op het display.

### 2 Druk tijdens het weergeven op de 5-standenschakelaar (►II/ENT) op het startpunt (A).

Punt "A" licht op "B" knippert op het display.

### 3 Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT) op het eindpunt (B).

"A-B Repeat" verschijnt en het deel tussen de punten A en B wordt herhaaldelijk afgespeeld.

#### Opmerking

Deze functie kan niet worden ingesteld op de afstandsbediening.

Vervolg 👝

## Geluidskwaliteit aanpassen (Custom) (behalve bij Europese modellen)

1 Selecteer "Sound EQ" uit "Sound" in het menu (@ pagina 36), en selecteer vervolgens "Custom1" of "Custom2".



### 2 Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar I≪</▶►I om het frequentiebereik te selecteren.

Er zijn zes frequentiebereiken.



### 3 Druk de 5-standenschakelaar herhaaldelijk naar ⊡ +/– om het geluidsniveau te selecteren.

Het geluidsniveau kan in zeven niveaus worden aangepast.



- 4 Herhaal de stappen 2 en 3 om de andere frequentiebereiken aan te passen.
- 5 Druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

### Opmerkingen

- Als uw geluid wordt verstoord door uw geluidsinstellingen als u het volume verhoogt, verlaagt u het volume.
- Als u een verschil meent te horen in geluidsvolume tussen de geluidsinstelling "Custom1" of "Custom2" en andere geluidsinstellingen, past u het volume naar eigen voorkeur aan.

## Een stilstaand beeld instellen als een hoesafbeelding

(instelling voor hoesafbeelding)

(Hi-MD mode)

 Selecteer "Set" uit "CoverArtLink" in het menu (☞ pagina 38) en selecteer vervolgens "Set".

Het indexscherm (negen beelden) verschijnt.



2 Draai aan de Jog Dial om een beeld te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

De lijst van muziekgroepen verschijnt.



3 Draai aan de Jog Dial om de gewenste groep te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).



### 4 Draai aan de Jog Dial om "Set" te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).

Het stilstaande beeld wordt ingesteld als de hoesafbeelding van de geselecteerde muziekgroep.

### De instelling voor hoesafbeelding opheffen

Selecteer "Set" uit "CoverArtLink" in het menu (@ pagina 38) en selecteer vervolgens "Release".

### Opmerkingen

- Het stilstaande beeld wordt ingesteld als de hoesafbeelding van de geselecteerde muziekgroep. Als u geluidsbestanden kopieert met behulp van SonicStage, selecteer dan vóór het kopiëren een muziekgroep. Als u afzonderlijke tracks kopieert, kunt u die niet koppelen aan een hoesafbeelding, omdat ze niet als een groep zijn ingesteld.
- Als u een hoesafbeelding koppelt aan muziek die al een stilstaand beeld heeft als hoesafbeelding, wordt het oude stilstaande beeld vervangen door de nieuwe.
- Als u tijdens het afspelen "CoverArtLink" instelt op "Set" of "Release", stopt de weergave.
- Alleen afbeeldingen die werden opgenomen met deze speler kunnen worden ingesteld als hoesafbeeldingen.
- Als er geen muziekgroepen op een schijf staan, verschijnt de display voor de hoesafbeeldinginstell ingen niet.

41

## Menu tijdens opnemen van stilstaande beelden (opnemen/instellingen/gewone instellingen) (Hi-MDmode)

## 🖨 Opnemen

Items	Opties (•: standaardinstellingen)		
Exposure	+2.0EV tot -2.0EV	De compensatiewaarde voor de belichting kan worden ingesteld in 13 stappen tussen +2,0 EV en $-2,0$ EV. De standaardinstelling is 0,0 EV.	
White Balance	Auto	De witbalans wordt automatisch aangepast.	
	(daglicht)	De instelling voor opnames buiten, 's nachts, vlak voor of na zonsondergang en van neonverlichting, vuurwerk of zonsopgang.	
	(schaduw)	De instelling voor opnames bij een bewolkte hemel.	
	(tl-lamp)	De instelling voor opnames bij tl-verlichting.	
	-Q-(gloeilamp)	De instelling voor opnames bij een gloeilamp.	
Burst	Off ●	Stilstaande beelden worden normaal opgenomen.	
	On	Als u op de sluiterknop drukt, worden er achtereenvolgens vier stilstaande beelden opgenomen.	
Night Mode	Off ●	Stilstaande beelden worden normaal opgenomen.	
	On	De instelling voor nachtelijke opnames. U kunt prachtige stilstaande beelden opnemen van zowel het onderwerp als de nachtelijke achtergrond.	
Size/Quality	1,3M Fine ●	Stilstaande beelden worden opgenomen met een beeldformaat van 1280 × 960 en de kwaliteit Fijn.	
	1,3M Standaard	Stilstaande beelden worden opgenomen met een beeldformaat van 1.280 × 960 en de kwaliteit Standaard.	
	VGA Fijn	Stilstaande beelden worden opgenomen met een beeldformaat van 640 × 480 en de kwaliteit Fijn.	
	VGA Standard	Stilstaande beelden worden opgenomen met een beeldformaat van $640 \times 480$ en de kwaliteit Standaard.	

#### Opmerking

De instellingen voor "Burst" en "Size/Quality" kunnen niet worden gewijzigd in de modus voor hoesafbeeldingen. De grootte van een stilstaand beeld is 200 × 200 pixels en de beeldkwaliteit (compressie) is "Fine."

### Over beeldformaat en -kwaliteit

U kunt kiezen voor een beeldformaat (aantal pixels) en een beeldkwaliteit (compressieverhouding) op basis van het soort stilstaande beelden dat u wilt opnemen. Hoe groter het beeldformaat en hoe hoger de beeldkwaliteit, des te beter wordt het beeld, maar des te meer gegevens zijn er nodig om dat beeld op te slaan. Dat betekent dat er minder stilstaande beelden op uw schijf passen.

Formaat/Kwaliteit <sup>2)</sup>	1-GB Hi-MD-schijf	Standaardschijf van 80 minuten	Standaardschijf van 74 minuten	Standaardschijf van 60 minuten
1,3M Fijn	1.200	360	340	270
1,3M Standaard	2.300	700	640	520
VGA Fijn	4.200	1.200	1.100	960
VGA Standaard	7.200	2.100	2.000	1.600
Hoesafbeelding	24.000	7.200	6.700	5.400

|--|

 Deze waarden geven aan hoeveel stilstaande beelden kunnen worden opgenomen als u de eerste lege schijf plaatst na de aankoop. De eigenlijke waarden kunnen verschillen, afhankelijk van de opnameomstandigheden. Als u een lege schijf plaatst na het maken van enkele opnamen, bewaart de speler dat aantal stilstaande beelden en vermindert het aantal afbeeldingen dat u kunt opnemen.

 Beeldformaat is het formaat bij weergave van de stilstaande beelden op een computer. Op het display van de speler worden stilstaande beelden allemaal even groot weergegeven.

## 💁 Instellingen

Items	Opties (•: st	Opties (©: standaardinstellingen)		
New Folder	ОК	Er wordt een nieuwe map aangemaakt om beelden in op te slaan. De map krijgt een nummer dat hoger is dan het huidige hoogste nummer op de schijf. De volgende stilstaande beelden worden opgeslagen in de nieuw aangemaakte map.		
	Cancel	Bewerking wordt gestopt.		
Shutter Beep	Off	De pieptoon is uitgeschakeld.		
	On ●	Er klinkt een pieptoon als u de zelfontspanner instelt, de AE/AF- vergrendeling activeert of stilstaande beelden opneemt.		
Format	ОК	Alle gegevens (ook geluidsbestanden) op de schijf worden gewist. Als u de Hi-MD-modus inschakelt, wordt er een nieuwe map voor het opslaan van stilstaande beelden aangemaakt.		
	Cancel	Bewerking wordt gestopt.		
Flicker*	50 Hz	De instelling voorkomt flikkeringen als u opnames maakt onder bijvoorbeeld tl-verlichting. Geselecteerd als de frequentie in uw omgeving 50 Hz is.		
	60 Hz	De instelling voorkomt flikkeringen als u opnames maakt onder bijvoorbeeld tl-verlichting. Geselecteerd als de frequentie in uw omgeving 60 Hz is.		

\* Voor modellen voor de VS is de standaard instelling 60 Hz. Voor overige modellen is de standaard instelling 50 Hz.

Vervolg —

#### Opmerkingen

- Als u geen nieuwe map hebt aangemaakt, wordt de map "101\_HIMD" geselecteerd als map voor stilstaande beelden. U kunt mappen aanmaken tot en met nummer "999\_HIMD".
- In één map passen 1000 stilstaande beelden. Als de map vol is, wordt er automatisch een nieuwe aangemaakt.
- Stilstaande beelden worden opgeslagen in de laatst aangemaakte map. U kunt geen map selecteren.
- U kunt de speler niet gebruiken om beelden naar een andere map te verplaatsen.
- U kunt de speler niet gebruiken om mappen te wissen.
- Als er in de laatst aangemaakte map geen stilstaande beelden zijn opgeslagen, kunt u geen nieuwe map aanmaken.

## 🗄 Gewone instellingen

ltems	Opties (•: st	Opties (•: standaardinstellingen)		
Slide Show	Normal	De met de speler opgenomen stilstaande beelden worden in volgorde weergegeven.		
	Shuffle	De met de speler opgenomen stilstaande beelden worden in willekeurige volgorde weergegeven.		
Language	日本語	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Japans.		
	English (Engels) ●	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Engels.		
	Français (Frans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Frans.		
	Deutsch (Duits)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Duits.		
	Italiano (Italiaans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Italiaans.		
	Español (Spaans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Spaans.		
	簡体中文	Het menu en de berichten worden weergegeven in vereenvoudigd Chinees.		
	繁體中文	Het menu en de berichten worden weergegeven in traditioneel Chinees.		
Clock Set		U kunt de datum en de tijd instellen (@ pagina 17).		

\* Bij Europese modellen en modellen voor de VS worden 日本語, 簡体中文 en 繁體中文 niet weergegeven.

## Menu tijdens weergeven van stilstaande beelden (weergeven/gewone instellingen) (Hi-MDmode

## 🗖 Weergeven

Items	Opties (•: standaardinstellingen)	
Delete	1File Delete	Het weergavebeeld wordt gewist.
	All Delete	Alle met de speler opgenomen stilstaande beelden worden gewist.
JPEG Viewer		Als er stilstaande beelden uit uw computer worden opgeslagen op een schijf, kunt u ze bekijken op het display van de speler (@ pagina 46).
Format	ОК	Alle gegevens (ook geluidsbestanden) op de schijf worden gewist. Er wordt een nieuwe map voor het opslaan van stilstaande beelden aangemaakt en de schijfmodus wordt gewijzigd in Hi-MD.
	Cancel	Bewerking wordt gestopt.

### Opmerking

• Als u "All Delete" selecteert, kan dit geruime tijd in beslag nemen als er een groot aantal beelden of mappen op de schijf staan.

• Een stilstaand beeld dat is ingesteld als een hoesafbeelding kan niet worden verwijderd, zelfs niet als u het beeldbestand wist.

Items	Opties (•: s	tandaardinstellingen)
CoverArtLink		Het stilstaande beeld dat met de speler is opgenomen, wordt ingesteld als de hoesafbeelding van de muziekgroep (@pagina 41).
Slide Show	Normal ●	De met de speler opgenomen stilstaande beelden worden in volgorde weergegeven.
	Shuffle	De met de speler opgenomen stilstaande beelden worden in willekeurige volgorde weergegeven.
Language	日本語	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Japans.
	English (Engels) ●	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Engels.
	Français (Frans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Frans.
	Deutsch (Duits)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Duits.
	Italiano (Italiaans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Italiaans.
	Español (Spaans)	Het menu en de berichten worden weergegeven in het Spaans.
	簡体中文	Het menu en de berichten worden weergegeven in vereenvoudigd Chinees.
	繁體中文	Het menu en de berichten worden weergegeven in traditioneel Chinees.
Clock Set		U kunt de datum en de tijd instellen (@ pagina 17).

## 🗄 Gewone instellingen

\* Bij Europese modellen en modellen voor de VS worden 日本語, 簡体中文 en 繁體中文 niet weergegeven.

## Een JPEG-bestand weergeven (JPEG Viewer)

Als er stilstaande beelden uit uw computer worden opgeslagen op een schijf, kunt u ze bekijken op het display van de speler. JPEG-bestanden die u in de display van de speler kunt weergeven zijn de volgende:

- Ondersteunde bestanden: ".jpg"\*
- Maximale bestandsgrootte: 7.000 kB of minder
- Maximale beeldgrootte: 4.080 × 4.080 pixels
- Minimale beeld grootte:  $16 \times 16$  pixels

 Minimale beeldeenheid: 8 × 8 pixels
 Wij kunnen niet garanderen dat JPEGbestanden die met een pc zijn verwerkt, kunnen worden afgespeeld. Progressieve
 JPEG-bestanden worden niet ondersteund.

- \* Voldoet aan norm Design rule for Camera File system (DCF)
- 1 Selecteer "JPEG Viewer" in het menu (@ pagina 45).
- 2 Draai aan de Jog Dial om de gewenste map/het gewenste bestand te selecteren en druk op de 5-standenschakelaar (►II/ENT).



# De vorige/volgende JPEG-bestanden weergeven

Houd de 5-standenschakelaar ingedrukt naar I≪ /▶►I.

## Opmerkingen

- Als het aantal mappen groter is dan 16, kunt u de JPEG-bestanden niet op de speler bekijken.
- U kunt geen JPEG-bestanden wissen met de speler.
- Als de naam van een map of bestand te lang is, wordt de naam gedeeltelijk gewijzigd en weergegeven met 8 tekens of minder.
- Een map of bestandsnaam met Japanse tekens wordt mogelijk niet juist weergegeven.

## De speler aansluiten op uw computer

Als de speler op de computer is aangesloten, krijgt die zijn voeding via de USB-poort van de computer. Zo kunt u de speler gebruiken zonder voeding van de oplaadbare batterij.

#### Opmerkingen

- Als u een schijf gebruikt met audio tracks die zijn opgenomen in MD-modus, installeer de software dan met de meegeleverde CD-ROM, voordat u uw computer aansluit (@ pagina 72).
- Bij gebruik van Windows Me of Windows 98SE Als u de speler aansluit op de computer terwijl de schijfmodus op de speler staat ingesteld op "Hi-MD" (fabrieksinstelling) en vervolgens een standaardschijf van 60/74/80 minuten plaatst, verandert de bedieningsmodus van de schijf mogelijk automatisch naar de Hi-MD-modus, zelfs als u niets opneemt.
- Bij gebruik van Windows Me of Windows 98SE Als u de speciale USB-kabel ontkoppelt, wordt het bericht "Unsafe Removal of Device" weergegeven op het computerbeeldscherm. Dit duidt niet op een probleem. Klik gewoon op "OK" om het bericht te laten verdwijnen.

1 Plaats een schijf in de speler.

#### 2 Sluit de USB-slede en uw computer aan met de speciale USB-kabel.

Sluit de grote aansluiting van de USBkabel aan op een USB-poort op de computer en de kleine aansluiting op de USB-ingang op de USB-slede.



Vervolg 👝

3 Plaats de speler op de USB-slede en druk deze stevig aan.

Het OPR-lampje licht oranje op.



U kunt de speciale USB-kabel rechtstreeks aansluiten op de speler.



### De speciale USB-kabel ontkoppelen van de USB-slede of de speler

- 1 Controleer of het OPR-lampje op de speler niet knippert.
- 2 Druk op ■(stop) op de speler. Controleer of het OPR-lampje op de speler niet opnieuw snel knippert.

Koppel de speciale USB-kabel los.Druk op de knoppen aan de zijden van de stekker, beweeg de stekker naar voren en daarna naar achteren om de speciale USB-kabel los te koppelen van de speler.



## De speler van de USB-slede verwijderen

- 1 Volg de stappen 1en 2 van "De speciale USB-kabel ontkoppelen van de USBslede of de speler" (@ pagina 48).
- 2 Druk op RELEASE op de USB-slede om de speler te verwijderen (☞ pagina 15).

## De schijf uit de speler verwijderen

- 1 Volg de stappen 1 en 2 van "De speciale USB-kabel ontkoppelen van de USBslede of de speler" (@ pagina 48).
- 2 Haal de schijf uit de speler.

#### Opmerkingen

- Als de speler op uw computer is aangesloten, verschijnt er niets op het display.
- Verwijder nooit de speciale USB-kabel terwijl het OPR-lampje snel knippert. Dit kan leiden tot storingen.
- Als u de speler gebruikt terwijl deze is aangesloten op de computer, is het aan te raden een volledig geladen oplaadbare batterij te plaatsen voor het geval de stroom uitvalt, de speciale USB-kabel wordt losgekoppeld of in geval van andere onvoorziene omstandigheden. Sony kan niet instaan voor de resultaten bij onjuiste bediening, overdrachtsfouten of vernietiging van audiogegevens die te wijten zijn aan onvoorziene omstandigheden.
- Als u de speciale USB-kabel loskoppelt van de speler, dient u minstens twee seconden te wachten voordat u de kabel weer aansluit.
- Zorg dat de speler op een stabiele, trillingsvrije plaats staat tijdens het opnemen.
- Uw computer herkent de speler niet tijdens het opnemen of afspelen.
- Het systeem werkt misschien niet correct als de computer overgaat naar de slaapstand terwijl deze op de speler wordt aangesloten. U kunt de slaapstand het beste uitschakelen.
- Sluit de speler en de computer niet aan via een USB-hub.
- Het is niet mogelijk om de oplaadbare batterij in de speler op te laden via de voeding van de USBpoort.
- Sony kan niet garanderen dat de software zonder problemen werkt op computers die voldoen aan de systeemvereisten.

## Stilstaande beelden kopiëren naar uw computer (Hi-MDmode)

Met de speler opgenomen beeldbestanden worden gegroepeerd in mappen op de schijf.

### Voorbeeld bij gebruik van Windows XP



De stappen om stilstaande beelden naar uw computer te kopiëren hangen af van uw besturingssysteem.

## Bij gebruik van Windows98SE/2000/Me

- 1 Plaats een schijf in de Hi-MDmodus en sluit de speler aan op de computer (@ pagina 47).
- 2 Dubbelklik op [My Computer]. Het venster "My Computer" wordt geopend.
- **3** Dubbelklik op [Removable Disk]. De inhoud van de schijf verschijnt.

Vervolg —

## 4 Dubbelklik op [DCIM].

#### 5 Dubbelklik op de map met het gewenste stilstaande beeld.

#### 6 Sleep de beeldbestanden naar de map [My Documents].

De beeldbestanden worden naar de map "My Documents" gekopieerd.

#### Opmerking

Als u een beeld kopieert naar een map waarin een beeld met dezelfde bestandsnaam is opgeslagen, verschijnt het venster met de bevestigingsvraag. Klik op [Yes] als u het bestaande beeld wilt overschrijven met het nieuwe. In dit geval wordt het originele bestand gewist. Klik op [No] als u het bestaande beeld niet wilt overschrijven en wijzig de bestandsnaam.

### Als het pictogram voor de verwijderbare schijf niet wordt afgebeeld

- Klik met de rechtermuisknop op [My Computer] en klik op [Properties]. Het venster "System Properties" verschijnt.
- 2 Klik op [Device Manager] [Other Devices] en controleer of er een markering staat bij "Sony DSC" of "Sony Handycam".
- 3 Als u een van deze apparaten vindt, klik dan op [Remove] - [OK]. Het apparaat is verwijderd.
- 4 Installeer het USB-stuurprogramma opnieuw vanaf de meegeleverde CD-ROM.

## Bij gebruik van Windows XP

De stappen om stilstaande beelden naar uw computer te kopiëren hangen af van de instellingen van uw computer.

### 1 Plaats een schijf in de "Hi-MD"modus en sluit de speler aan op de computer (@ pagina 47).

2 Klik op [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] (Beelden kopiëren naar een map op mijn computer met de Microsoft-wizard voor scanners en camera's) en klik op [OK].

Het scherm "Scanner and Camera Wizard" (Wizard voor scanner en camera) verschijnt.

### 3 Klik op [Volgende].

De inhoud van de schijf wordt weergegeven.

### 4 Klik in het aankruisvakje van stilstaande beelden die u niet naar uw computer wilt kopiëren, zodat ze niet meer zijn aangekruist, en klik op [Next].

Het scherm "Picture Name and Destination" (Naam en bestemming van beeld) verschijnt.

#### 5 Geef de te kopiëren beeldgroepnamen en de bestemming aan en klik op [Next].

De beelden worden nu gekopieerd. Wanneer het kopiëren is voltooid, verschijnt het scherm "Other Options" (Overige opties).

### 6 Selecteer [Nothing. I'm finished working with these pictures], en klik vervolgens op [Next].

Het scherm "Completing the Scanner and Camera Wizard" (Voltooien van wizard voor scanner en camera) verschijnt.

## 7 Klik op [Finish].

Het wizard-venster wordt gesloten. Als u verder wilt gaan met het kopiëren van andere beelden, koppelt u de USB-kabel los en sluit u deze opnieuw aan. Vervolgens volgt u de procedure opnieuw vanaf stap **1**.

## Andere gegevens opslaan op een schijf

## Hi-MD mode

Als u de speler op een computer aansluit met een schijf in de Hi-MD-modus, wordt de schijf door de Windows Verkenner herkend als opslagmedium zodat u andere gegevens zoals tekst- of beeldgegevens kunt opslaan. Zie @ pagina 51 voor de opslagruimte voor de verschillende schijven.

### 1 Plaats een schijf in de "Hi-MD"modus en sluit de speler aan op de computer (@ pagina 47).

De speler wordt herkend als extern apparaat en kan via de Windows Verkenner worden bekeken. U kunt de speler op dezelfde manier gebruiken als andere apparaten.

### Opmerkingen

- Als de SonicStage-software actief is, wordt de speler niet herkend als apparaat voor gegevensopslag.
- Als u een schijf op de computer formatteert, dient u dat te doen met de SonicStage-software.
- Zorg dat u in de Windows Verkenner de map voor bestandsbeheer (de map HMDHIFI en het bestand HI-MD.IND) niet wist.
- Als u een nieuwe map aanmaaktin de DCIMmap, kunnen er mogelijk minder beelden worden opgenomen.

## De opslagruimte voor verschillende schijven (geformatteerd met de speler)

De opslagruimte hangt af van het type schijf.

	1-GB Hi-MD-schijf	Standaardschijf van 80 minuten	Standaardschijf van 74 minuten	Standaardschijf van 60 minuten
Totale grootte	964 MB	291 MB	270 MB	219 MB
Ruimte voor bestandsbeheer *	1,65 MB	1,65 MB	1,65 MB	1,65 MB
Beschikbare ruimte	963 MB	290 MB	268 MB	217 MB

\* Deze ruimte wordt gebruikt voor het beheer van de bestanden op de schijf. De grootte van de ruimte voor schijfbeheer hangt af van de manier waarop uw computer wordt gebruikt en andere omstandigheden. Daarom is de werkelijk beschikbare ruimte mogelijk kleiner dan in de Windows Verkenner wordt aangegeven.

## Storingen verhelpen

Als er zich een probleem voordoet tijdens het werken met de speler, volg dan eerst de hieronder beschreven stappen voordat u een Sony-dealer raadpleegt. Noteer eventuele foutberichten.

1 Controleer of het probleem wordt vermeld bij "Storingen verhelpen".

Zoek ook bij "Meldingen" (@ pagina 58) naar het probleem.

2 Als u het probleem niet kunt verhelpen nadat u stap 1 hebt uitgevoerd, raadpleegt u een Sonydealer bij u in de buurt.

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De oplaadbare batterij begint niet met opladen. De oplaadbare batterij kan niet volledig worden opgeladen.	<ul> <li>→ De oplaadbare batterij is onjuist geplaatst of de netspanningsadapter is onjuist aangesloten. Plaats de oplaadbare batterij op de juiste wijze of sluit de netspanningsadapter goed aan.</li> <li>→ Er is geen oplaadbare batterij geplaatst. Plaats de oplaadbare batterij (@ pagina 14).</li> <li>→ Het is kenmerkend voor de oplaadbare batterij dat de capaciteit lager is dan normaal wanneer de batterij voor het eerst wordt gebruikt of gedurende lange tijd niet is gebruikt. Probeer de batterij verschillende malen op te laden en te ontladen. De normale levensduur zal dan worden hersteld.</li> <li>→ De oplaadbare batterij is volledig leeg. Laad de oplaadbare batterij op. Nadat u de speler op de USB-slede hebt geplaatst, duurt het één minuut voordat de indicatie verschijnt en het opladen begint. Als het opladen ook na een minuut niet begint, plaatst u de speler nogmaals op de USB-slede.</li> <li>→ De omgevingstemperatuur is te hoog of te laag (op het display verschijnt "CHARGE +5°C - +35° C (41F-95F)"). Laad de batterij on bij een temperatuur tussen de +5°C en +35°C.</li> </ul>
De oplaadbare batterij is leeg geraakt ook al is de speler een tijdje niet gebruikt.	→ De "Quick Mode" stond op "On" (☞ pagina 37). Als u de "Quick Mode" op "On" zet, blijft de speler ingeschakeld, ook al wordt hij niet bediend, hetgeen de levensduur van de oplaadbare batterij verkort. Als de oplaadbare batterij niet volledig is opgeladen, kan deze na een tijdje leeg raken. Als dit gebeurt, laadt u de oplaadbare batterij opnieuw op.
Ook als de batterij volledig is opgeladen, gaat de batterij nog maar half zo lang mee als normaal.	→ Het is mogelijk dat de levensduur van de oplaadbare batterij ten einde loopt. Vervang de oplaadbare batterij door een nieuwe.

### **Tijdens het opladen**

Probleem	<ul> <li>Oorzaak en/of oplossing</li> <li>→ Dit brengt geen gevaar met zich mee.</li> <li>→ Als u de speler gedurende drie minuten niet bedient, wordt de speler automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterij leeg raakt (automatische uitschakelfunctie). Schakel de speler in.</li> </ul>	
De USB-slede en de speler worden warm tijdens het opladen.		
De speler staat niet meer aan.		

## Als u naar muziek luistert

Probleem	Oorzaak en/of oplossing	
Een schijf wordt niet normaal afgespeeld.	<ul> <li>→ "Repeat" staat op "On". Zet deze optie op "Off" (@ pagina 36).</li> <li>→ De afspeelmodus is gewijzigd. Zet de "Main P. Mode" of de "Sub P. Mode" terug op "Normal Play" (@ pagina 36)</li> </ul>	
Een schijf wordt niet afgespeeld vanaf de eerste track.	→ Het afspelen van de schijf is gestopt voordat de laatste track is bereikt. Houd de 5-standenschakelaar (►II/ENT) twee seconden of langer ingedrukt om het afspelen te laten beginnen (@ pagina 20).	
Het geluid slaat over bij het afspelen.	→ De speler bevindt zich op een plaats waar deze aan trillingen wordt blootgesteld. Zet de speler op een stabiele plaats.	
Het geluid bevat veel statische ruis.	➔ De werking van de speler wordt verstoord door sterke magnetische velden van televisietoestellen e.d. Houd de speler op afstand van bronnen met sterke magnetische velden.	
Het volume kan niet worden opgevoerd.	→ "AVLS" staat op "On". Zet deze optie op "Off" (@ pagina 37).	
Er komt geen geluid uit de oortelefoon.	<ul> <li>→ De stekker van de oortelefoon is niet goed aangedrukt. Duw de stekker van de oortelefoon stevig in de speler.</li> <li>→ De stekker is vuil. Reinig de stekker.</li> </ul>	
De schijf kan niet op een ander apparaat worden afgespeeld.	→ Het apparaat ondersteunt geen Hi-MD. Hi-MD-schijven kunnen alleen worden afgespeeld op apparaten die Hi-MD ondersteunen.	
Tijdens het zoeken kan bij de bewerkte tracks geluidsuitval optreden.	→ Dit wordt veroorzaakt door een beperking van het MiniDisc- systeem. Door de fragmentatie van gegevens kan er tijdens het zoeken geluidsuitval optreden, omdat de tracks dan op een hogere snelheid worden afgespeeld dan normaal.	
De groepsfunctie werkt niet.	➔ U hebt geprobeerd om een groepsmenu te selecteren bij een schijf zonder groepsinstelling. Gebruik een schijf met groepsinstelling.	
Het display gaat uit.	→ Als u de speler tijdens het afspelen van muziek gedurende 30 seconden niet bedient, wordt het display automatisch uitgeschakeld om te voorkomen dat de batterij leeg raakt. Druk op DISPLAY om het display weer in te schakelen.	
U kunt geen MP3-audio track afspelen.	Afspeelbare MP3-indelingen zijn: overgebracht met de SonicStage- software/MPEG-1 Audio Layer-3/aftastfrequentie van 44,1 kHz.	
De opnamedatum wordt niet weergegeven.	→ Als de datum is opgenomen, wordt de opnamedatum weergegeven. Als een audio track van uw computer wordt overgebracht, wordt de opnamedatum weergegeven die in de trackgegevens op de meegeleverde software staat. Als de opnamedatum ouder is dan 1979, wordt deze niet weergegeven.	

## Als u stilstaande beelden opneemt/weergeeft

Probleem	Oorzaak en/of oplossing	
Het onderwerp verschijnt niet op het display.	→ De speler staat in de weergavemodus. Druk op △ / ▶ om de opnamemodus te wijzigen. (ℱ pagina 24).	
Het beeld is onscherp.	→ Het onderwerp is te dichtbij. Plaats de lens op grotere afstand van het onderwerp dan de kortst toegestane afstand (normale opnamemodus: 50 cm; macromodus: 10 cm) als u een opname maakt.	
De speler kan geen stilstaande beelden opnemen.	<ul> <li>→ Er is geen schijf geplaatst. Plaats een schijf.</li> <li>→ De capaciteit van de schijf is onvoldoende. Wis de stilstaande beelden op de schijf of formatteer de schijf (@ pagina 45).</li> <li>→ U probeert stilstaande beelden op te nemen en op te slaan bij gebruik van een schijf in MD-modus. Gebruik een schijf in Hi-MD-modus (@ pagina 67).</li> </ul>	
De flitser werkt niet.	→ De flitser staat op ③ (niet flitsen). Zet de flitser op auto (geen indicator) of ≰ (altijd flitsen) (ℱ pagina 31).	
Datum en tijd worden onjuist opgenomen.	→ De datum en tijd zijn niet goed ingesteld. Stel de juiste datum en tijd in (@ pagina 17).	
De speler kan geen stilstaande beelden weergeven.	→ De speler kan geen beeldbestanden weergeven die zijn gekopieerd van de vaste schijf van uw computer als de bestandsnaam of -grootte is gewijzigd of het beeld is bewerkt.	
U hebt alle bestanden gewist maar de schijf is toch niet leeg.	→ Op de schijf staat een bestand met een bestandsnaam of geheugenlocatie die via de computer is gewijzigd. Formatteer de schijf (@ pagina 45).	
U hebt per ongeluk een beeld gewist.	→ Eenmaal gewiste bestanden kunnen niet worden hersteld.	

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De computer herkent de speler niet.	→ De speciale USB-kabel is niet goed aangesloten. Zorg dat de speciale USB-kabel stevig op de speler en de computer is aangesloten.
	→ Er wordt een USB-hub gebruikt. Sluit de speciale USB-kabel rechtstreeks aan op de USB-poort van de computer.
	→ De netwerkcommunicatie kan niet plaatsvinden. Koppel de speciale USB-kabel los, wacht minstens twee seconden en sluit de kabel weer aan. Wordt de speler nog altijd niet herkend, verwijder dan de speciale USB-kabel, start de computer opnieuw op, en sluit vervolgens de speciale USB-kabel opnieuw aan.
De speler werkt niet normaal alhoewel de computer hem wel herkent.	<ul> <li>→ Er wordt een USB-hub gebruikt. Sluit de speciale USB-kabel rechtstreeks aan op de USB-poort van de computer.</li> <li>→ U gebruikt de speler op een plaats waar trillingen plaatsvinden. Zet de speler op een plaats waar geen trillingen plaatsvinden.</li> </ul>
De speler mag niet worden gebruikt als opslagapparaat.	➔ De SonicStage- of MD Simple Burner-software is actief. Sluit de SonicStage- of MD Simple Burner-software.
De afspeeltijd voor een overgebrachte track wijkt af van de tijd die op de computermonitor wordt aangegeven	➔ Dit komt door een verschil in berekening tussen de speler en de computer.
U kunt geen audiogegevens van uw computer overbrengen die de resterende opnametijd op de schijf opvullen.	→ Wegens de beperkingen van het systeem worden geluidsbestanden opgenomen in stappen van enkele seconden. Als u dus veel korte tracks opneemt, neemt de totale opnametijd wel toe maar komt deze niet overeen met de resterende opnametijd.
Op de computer wordt een ander schijfformaat aangegeven dan op de schijf.	→ Het verschil wordt veroorzaakt door het feit dat het schijfformaat op de computer volgens het binaire stelsel wordt aangegeven en op de schijf ( pagina 51) en andere opnamemedia volgens het decimale stelsel.

## Als u de computer aansluit

Vervolg ⊸

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
U kunt de speler niet bedienen.	→ Als de speler is aangesloten op de computer, kunt u de speler niet bedienen.
U kunt geen geluidsbestanden overzetten als u op DOWNLOAD drukt.	<ul> <li>→ De speler is niet goed aangesloten op de computer. Sluit de speler met de USB-kabel op de juiste wijze aan op de computer.</li> <li>→ Er is geen audio-CD in het CD-station van de computer geplaatst. Plaats een audio-CD.</li> <li>→ De capaciteit van de schijf is onvoldoende. Plaats een andere schijf.</li> </ul>
Het deksel gaat niet open.	→ Dit gebeurt wanneer u de speciale USB-kabel loskoppelt tijdens gegevensoverdracht, opname of bewerking op de computer en de oplaadbare batterij leeg is of niet in de speler is geplaatst. Sluit de speciale USB-kabel opnieuw aan of plaats een volledig opgeladen oplaadbare batterij in de speler en druk op ■.
U kunt geen stilstaande beelden kopiëren.	<ul> <li>→ De speler is niet goed aangesloten op de computer. Sluit de speler met de USB-kabel op de juiste wijze aan op de computer ((@ pagina 47).</li> <li>→ U hanteert de verkeerde kopieerprocedure voor uw besturingssysteem. Volg de juiste kopieerprocedure voor uw besturingssysteem (@ pagina 49).</li> </ul>

## Overige

Probleem	Oorzaak en/of oplossing
De speler werkt niet of niet goed.	→ De oplaadbare batterij is niet opgeladen. Laad de oplaadbare batterij op.
	→ Het volume is laag. Zet het volume hoger.
	→ Er is geen schijf geplaatst. Plaats een bespeelde schijf.
	→ De HOLD-functie is ingeschakeld. Schakel HOLD op de speler uit door de HOLD-schakelaar tegen de richting van de pijl in te schuiven (@ pagina 13).
	→ Het deksel is niet goed gesloten. Sluit het deksel totdat deze klikt. Schuif OPEN om het deksel te openen.
	→ Als de speler direct vanuit een koude in een warme omgeving wordt gebracht, is er condensvorming in de speler opgetreden. Haal de schijf eruit en laat de speler enkele uren op een warme plaats liggen totdat het vocht is verdampt (@ pagina 63).
	→ De stekker van de netspanningsadapter is niet goed aangedrukt. Druk de netspanningsadapter stevig in de DC IN 6V-aansluiting op de batterijoplaadsteun.
	→ De oplaadbare batterij is bijna leeg ("LOW BATTERY" knippert of er verschijnt niets). Laad de oplaadbare batterij op (@ pagina 14) of gebruik de meegeleverde netspanningsadapter.
	→ De schijf is beschadigd of bevat geen geschikte opname- of bewerkingsgegevens. Plaats de schijf opnieuw. Maak nieuwe opnamen op de schijf. Vervang als de foutmelding opnieuw verschijnt de schijf door een andere.
	→ Er is een ingebouwde storing in het systeem. De speler is tijdens het opnemen blootgesteld aan een mechanische schok, te veel statische energie, een abnormale spanning ten gevolge van bliksem, enz. Sluit alle voedingsbronnen af en koppel de speciale USB-kabel los. Laat de speler een halve minuut staan en sluit de voedingsbron aan.
Het display functioneert niet naar behoren.	→ De speler is losgekoppeld van de voedingsbron. Laat de speler even met rust of ontkoppel de stroombron en sluit deze opnieuw aan. Druk daarna op een willekeurige toets.
Als u de netspanningsadapter gebruikt, blijft het display vaag verlicht, ook al wordt de speler niet bediend.	→ Het display licht op wanneer de oplaadbare batterij voor ongeveer 80% is opgeladen en blijft verlicht tot het opladen de 100% bereikt (@ pagina 14).

## Meldingen

Bericht	Oorzaak en/of oplossing
AUDIO DISC FOR PLAYBACK ONLY	➔ U probeert stilstaande beelden op te slaan op een schijf die slechts muziektracks kan afspelen.
AUDIO FILE ERROR	➔ Er zijn geen audiogegevens die op de speler kunnen worden afgespeeld. Het bestand met geluidsgegevens of het bestand voor schijfbeheer is beschadigd.
AVLS ON NO VOLUME OPERATION	→ "AVLS" staat op "On" en daarom kan het volume niet hoger. Zet deze optie op "Off" ( pagina 37).
BLANKDISC	→ Er is een lege schijf geplaatst.
BUSY WAIT A MOMENT	→ De speler haalt schijfinformatie op. U hebt geprobeerd de speler te bedienen terwijl deze bezig was de opgenomen gegevens te lezen. Wacht tot de melding weer verdwijnt (in zeldzame gevallen kan dit enkele minuten vergen).
CANNOT PLAY	<ul> <li>→ Er zijn geen audiogegevens die op de speler kunnen worden afgespeeld. Het bestand met geluidsgegevens of het bestand voor schijfbeheer is beschadigd.</li> <li>→ U probeert een MP3-audio track af te spelen dat de speler niet kan weergeven. Afspeelbare MP3-indelingen zijn: overgebracht met de SonicStage-software/MPEG-1 Audio Layer-3/aftastfrequentie van 44.1 kHz.</li> </ul>
CHARGE +5° C-+35° C 41F-95F	→ U probeert de oplaadbare batterij op te laden bij een temperatuur die buiten het opgegeven bereik voor de speler valt. Laad de batterij op bij een temperatuur tussen de +5°C en +35°C.
CLOSE LENS COVER	→ U hebt de schijf verwijderd terwijl het systeembestand werd herschreven nadat u een stilstaand beeld had opgenomen. Druk op .
DC IN TOO HIGH	→ De voedingsspanning is te hoog (er wordt geen gebruik gemaakt van de meegeleverde netspanningsadapter of van de aanbevolen batterijkabel voor gebruik in de auto). Gebruik de meegeleverde netspanningsadapter of de aanbevolen batterijkabel voor gebruik in de auto.
DISC FULL	→ U probeert stilstaande beelden op te slaan op een schijf die onvoldoende opslagruimte heeft.
END	→ De speler heeft het einde van de schijf bereikt tijdens het afspelen of terwijl de 5-standenschakelaar naar →→ werd gedrukt (houd →→ ingedrukt op de afstandsbediening).
FOLDER FULL	→ De map is vol.
FOLDER NO EXPAND	→ Als het aantal mappen groter is dan 16, kunt u de JPEG-bestanden niet op de speler bekijken.
FORMAT ERROR DISC	<ul> <li>→ Er is een schijf geplaatst met een indeling die niet door de speler wordt ondersteund. Plaats een standaard-MD of een schijf voor de Hi-MD-modus.</li> <li>→ Er is een schijf geplaatst die op de computer is geformatteerd. Gebruik de SonicStage-software als u met de computer een schijf formatteert.</li> </ul>
HOLD	→ De speler is vergrendeld. Schuif de HOLD-schakelaar tegen de richting van de pijl in om de speler te ontgrendelen (@ pagina 13).

Bericht	Oorzaak en/of oplossing
LOW BATTERY	➔ U probeert een batterij op te laden die niet oplaadbaar is. Plaats een oplaadbare batterij en probeer het opnieuw.
NO BOOKMARKED TRACK	→ U hebt gekozen voor het afspelen van gemarkeerde tracks zonder markeringen in te stellen. Stel markeringen in (@ pagina 39).
NO COVER ART	➔ U probeert de instelling hoesafbeelding op te heffen van een album dat niet is ingesteld als een stilstaand beeld.
NO DISC	→ U probeert af te spelen of op te nemen zonder een schijf in de speler. Plaats een schijf.
NO DISC MEMORY	→ U probeert schijfinstellingen in het schijfgeheugen te wissen terwijl er voor de betreffende schijf geen instellingen in het schijfgeheugen aanwezig zijn (@ pagina 37).
NO GROUP	→ U selecteert "Group Play" in de modus "Main P. Mode" met een schijf zonder groepsinstellingen.
NO IMAGE	➔ U probeert een stilstaand beeld op te slaan als een hoesafbeelding met een schijf die geen stilstaande beelden bevat.
NO JPEG FILE	➔ U hebt een map in de "JPEG Viewer" geselecteerd waarin geen JPEG-bestanden staan.
NO NAME	→ U selecteert "Group Play" in de "Main P. Mode" met een schijf zonder albumnaam.
NO QUICK REVIEW IMAGE	➔ Als de speler is uitgeschakeld, kunt u het laatste beeld niet met Quick Review bekijken.
NO TITLE	→ U selecteert "Group Play" in de "Main P. Mode" met een schijf zonder albumnaam.
NO TRACK	➔ U probeert een schijf af te spelen zonder opgenomen tracks. Plaats een bespeelde schijf.
NOT Hi-MD DISC	➔ U probeert stilstaande beelden op te nemen en op te slaan bij gebruik van een schijf in MD-modus. Gebruik een schijf in Hi-MD-modus.
OPEN LENS COVER	→ U probeert op $\square$ / $\square$ te drukken terwijl de lenskap gesloten is.
PROTECTED DISC	→ U probeert op te nemen op een schijf die tegen opnemen is beveiligd, of u probeert deze schijf te bewerken. Schuif het beveiligingsnokje terug (@ pagina 61).
PROTECTED IMAGE NO EDIT	$\rightarrow$ U probeert een beveiligd stilstaand beeld te wissen.
READ ERROR	➔ De speler kan de schijfinformatie niet goed lezen. Plaats de schijf opnieuw.
RECOVERING DATA	➔ De speler is uitgeschakeld terwijl het systeembestand werd herschreven nadat u een stilstaand beeld had opgenomen. Laat de speler een poosje met rust.
SYSTEM FILE WRITING	→ De speler is bezig met het opslaan van informatie (begin- en eindpunten van tracks) uit het geheugen op de schijf. Wacht tot dit proces is voltooid.
TOC DATA ERROR	→ De speler kan de schijfinformatie niet goed lezen. Plaats een andere schijf.

## Voorzorgsmaatregelen

## Veiligheid

- Steek geen vreemde voorwerpen in de DC IN 6V-aansluiting.
- Raak de optische lens van de speler niet aan en houd deze schoon. Als u de lens aanraakt, kan deze beschadigen en werkt de speler niet goed meer.

## Voedingsbronnen

- · Gebruik het lichtnet of een oplaadbare batterij.
- Bij gebruik binnenshuis: Gebruik de meegeleverde netspanningsadapter voor de USB-slede die bij de speler werd geleverd. Gebruik geen andere netspanningsadapter, omdat de speler dan defect kan raken.



- Sluit de netspanningsadapter aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact.
   Als de netspanningsadapter niet normaal functioneert, verbreekt u onmiddellijk de aansluiting op het stopcontact.
- De speler blijft verbonden met de netspanning zolang deze op het stopcontact is aangesloten, zelfs als de speler zelf is uitgeschakeld.
- Als u de speler een lange periode niet gebruikt, zorg dan dat deze is losgekoppeld van de stroomvoorziening (de netspanningsadapter of de oplaadbare batterij). Trek aan de adapterstekker zelf en nooit aan het snoer als u de netspanningsadapter uit het stopcontact haalt.

## Speler

- Niet met de speler schudden of er tegenaan stoten. Naast storingen en het weigeren om beelden op te nemen, kan dit ook de schijf onbruikbaar maken, en beeldgegevens vervormen, beschadigen of verloren doen gaan.
- Laat de speler niet nat worden. Als u buiten in de regen of onder vergelijkbare omstandigheden opnames maakt, let er dan goed op dat de speler niet nat wordt.
- Deze speler is ontworpen voor gebruik bij een temperatuur van 0 °C tot 40 °C. Het maken van opnamen op extreem koude of warme plaatsen met temperaturen die buiten het bovenstaande bereik vallen, is niet aan te bevelen.
- Maak de speler zorgvuldig schoon na gebruik aan de kust of op andere plaatsen met veel stof. Anders kan de zoute lucht de metalen onderdelen aantasten of kan er stof in de speler komen, met storingen tot gevolg.

## Warmtevorming

Wanneer de speler langere tijd achtereen wordt gebruikt, kan het apparaat tamelijk warm worden. Dit is echter geen storing.

## Mechanische bijgeluiden

Als de speler in werking is, worden er mechanische bijgeluiden geproduceerd. Deze worden veroorzaakt door het energiebesparingssysteem van de speler en vormen geen probleem.

## Opstelling

- Als u de speler gebruikt op een plaats met veel statische of elektrische ruis, wordt de opname mogelijk niet goed uitgevoerd of gaan de opgenomen gegevens verloren.
- Gebruik de speler niet onder omstandigheden waarin deze aan zeer veel licht, warmte, vocht of trillingen wordt blootgesteld.
- Wikkel de speler niet ergens in als deze wordt gebruikt met een netspanningsadapter. Er hoopt zich dan warmte op waardoor er storingen of schade kunnen ontstaan.

## Opladen

- De meegeleverde USB-slede kan uitsluitend bij deze speler worden gebruikt. Alle andere modellen kunnen hiermee niet worden opgeladen.
- Gebruik de meegeleverde USB-slede niet om andere batterijen op te laden behalve de meegeleverde batterij of de batterij die ervoor bestemd is (LIP-4WM).
- Zorg dat u de meegeleverde netspanningsadapter gebruikt.
- Laad de oplaadbare batterij op bij een temperatuur van 5 °C tot 35 °C. De oplaadtijd is afhankelijk van de omgevingstemperatuur. (Bij een lage omgevingstemperatuur moet de batterij langer worden opgeladen. Dit is een kenmerk van de ingebouwde lithium-ionbatterij.)
- Gebruikt u de speler een lange periode niet, verwijder dan de oplaadbare batterij uit de speler en bewaar hem in een koele, droge omgeving. Voorkom dat de kwaliteit van de batterij achteruit gaat en berg de batterij niet op als deze volledig leeg of volledig opgeladen is.
- De USB-slede en de speler worden warm tijdens het opladen. Dit brengt echter geen gevaar met zich mee.
- Het is kenmerkend voor de oplaadbare batterij dat de capaciteit lager is dan normaal wanneer de batterij voor het eerst wordt gebruikt of gedurende lange tijd niet is gebruikt. Als dat het geval is, kunt u de batterij verscheidene malen opladen en ontladen. De normale levensduur zal dan worden hersteld.
- Als de capaciteit van de oplaadbare batterij minder wordt dan de helft van de normale capaciteit, is het tijd om de batterij te vervangen.
- Neem de oplaadbare batterij uit de speler, haal de speler uit de USB-slede en haal de netspanningsadapter uit het stopcontact als u de speler lang niet gebruikt.

## **De MiniDisc-behuizing**

- U kunt een MiniDisc in het bijbehorende doosje vervoeren of opbergen.
- Verbreek de sluiting van de behuizing niet.
- Leg de MiniDisc niet op plaatsen waar deze aan licht, extreme hitte, vocht of stof wordt blootgesteld.
- Bevestig het meegeleverde schijflabel alleen op de hiervoor bestemde plaats op de schijf. Bevestig het niet op een ander deel van het oppervlak.

## Een opgenomen schijf beveiligen

Open het nokje aan de zijkant van de schijf om deze tegen opnemen/opslaan te beveiligen. In deze modus kan er niet op de schijf worden opgenomen/opgeslagen. Zet als u weer wilt opnemen/opslaan het nokje terug zodat het weer zichtbaar is.



Als u vragen of problemen hebt met betrekking tot uw speler, kunt u altijd contact opnemen met de dichtstbijzijnde Sony-dealer. (Als het probleem is opgetreden terwijl de schijf zich in speler bevond, raden wij u aan om de schijf in het apparaat te laten wanneer u de Sony-dealer bezoekt. De oorzaak van het probleem kan dan namelijk beter worden achterhaald.)

#### Vervolg 👝

## Oortelefoon

## Verkeersveiligheid

Gebruik geen oortelefoon tijdens het autorijden of fietsen of wanneer u een gemotoriseerd voertuig bestuurt. Hierdoor kunnen verkeersongevallen ontstaan. Bovendien is dit in veel landen verboden. Ook kan het gevaarlijk zijn om het volume van de speler zeer hoog te zetten wanneer u wandelt, met name bij voetgangersoverstee kplaatsen. U dient in deze gevallen uiterste voorzichtigheid te betrachten of de speler te stoppen bij situaties die gevaar op kunnen leveren.

### Gehoorbeschadiging voorkomen

Gebruik de oortelefoon niet met het hoogste geluidsvolume. Gehoorexperts raden af om regelmatig gedurende langere tijd naar harde muziek te luisteren. Als u merkt dat uw oren suizen, stel de speler dan in op een lager volume of schakel deze uit.

## **Rekening houden met anderen**

Houd het geluid op een gematigd volume. U bent dan in staat om geluiden van buiten op te vangen en u houdt dan rekening met anderen.

## Op de afstandsbediening

De meegeleverde afstandsbediening is uitsluitend voor deze speler ontworpen. De speler kan niet worden bediend met een afstandsbediening die voor een ander apparaat is bestemd.

## Op het LCD-scherm en de lens

- Het LCD-scherm is vervaardigd met behulp van precisietechnologie waardoor meer dan 99,99% van de pixels operationeel is. Soms kunnen er op het LCD-scherm echter kleine zwarte en/of heldere puntjes (wit, rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn. Dit is normaal en heeft geen enkele invloed op het opgenomen beeld.
- Wees voorzichtig wanneer u de speler bij een venster of buiten neerzet. Indien het LCD-scherm of de lens langdurig wordt blootgesteld aan direct zonlicht, kan dit tot defecten leiden.
- Het onderdeel van de camera om beelden op te nemen bevat zeer geavanceerde technologie, maar desondanks kunnen er heldere of donkere stippen en lijnen op het LCD-scherm verschijnen. Als u bovendien opneemt bij weinig licht, kunnen er witte lijnen of "ruis" op het LCD-scherm verschijnen. Deze stippen en lijnen zijn normaal en geven niet aan dat er iets mis is met uw camera.

## Informatie over reinigen

- Maak de buitenkant van de speler en het display schoon met een zachte doek bevochtigd met water of een oplossing met een mild schoonmaakmiddel. Gebruik in geen geval schuursponsjes, schuurpoeder of oplossingen met alcohol of benzeen, aangezien hierdoor de afwerking van de behuizing kan worden aangetast.
- Reinig de lens met een zachte doek. Gebruik in geen geval schuursponsjes, schuurpoeder of oplossingen met alcohol of benzeen, aangezien hierdoor de lens kan worden aangetast.
- Verwijder vuil van de MiniDisc-behuizing met een droge doek.

- Stof op de lens kan het goed functioneren van het apparaat belemmeren. Zorg er daarom voor dat u het deksel van het schijfgedeelte altijd sluit na het plaatsen of uitwerpen van een schijf.
- Veeg de stekkers van de hoofd-/oortelefoon of de afstandsbediening af met een droge doek voor een optimale geluidskwaliteit.
   Vuile stekkers kunnen het geluid vervormen of onderbrekingen in het geluid veroorzaken.
- Maak de contactpunten op de oplaadbare batterij schoon met een wattenstaafje of een zachte doek zoals wordt afgebeeld.



## Informatie over condensvorming

Als de speler direct vanuit een koude in een warme omgeving wordt gebracht, of als de speler in een vochtige ruimte wordt geplaatst, kan er vocht op of in de speler condenseren. Als dit gebeurt, werkt de speler niet goed.

### Condensvorming treedt gemakkelijk op:

- Als de speler van een koude plaats, zoals een skihelling, wordt overgebracht naar een goed verwarmde ruimte.
- Als de speler bij warm weer vanuit een kamer of auto met airconditioning mee naar buiten wordt genomen, enz.

### Hoe condensvorming te voorkomen

Wanneer u de speler vanuit een koude naar een warme omgeving overbrengt, verpakt u de speler in een goed gesloten plastic zak en laat u deze gedurende ongeveer een uur wennen aan de nieuwe omgevingsomstandigheden.

### Wanneer er condensvorming optreedt

Schakel de speler uit en wacht ongeveer een uur om het vocht te laten verdampen. Als u probeert om opnamen te maken terwijl er nog vocht in de lens aanwezig is, zullen de opgenomen beelden niet helder zijn.

## Aanbeveling voor back-ups

Om mogelijk verlies van beeldgegevens te voorkomen, dient u altijd een (reserve) kopie van de gegevens op een schijf te maken.

## De beelden in deze gebruiksaanwijzing

De foto's die in deze gebruiksaanwijzing als voorbeelden worden gebruikt, zijn gereproduceerde beelden die niet met deze speler zijn opgenomen.

## **Specificaties**

#### Audioafspeelsysteem

Digitaal audiosysteem MiniDisc

#### Laserdiode-eigenschappen

Materiaal: GaAlAs Golflengte:  $\lambda = 790$  nm Emissieduur: continu Laservermogen: minder dan 44,6  $\mu$ W (Deze waarde is gemeten op een afstand van 200 mm van het lensoppervlak op de optischeafleeseenheid met een opening van 7 mm.)

#### Opname- en afspeeltijd

Zie "Opnametijd voor elke schijf" (@ pagina 65)

#### Omwentelingen

Ongeveer 350 tot 3 600 toeren/min. (constante lineaire snelheid)

### Foutcorrectie

Hi-MD: LDC (Long Distance Code)/BIS (Burst Indicator Subcode) MD: ACIRC (Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code)

Aftastfrequentie

44,1 kHz

Aftastfrequentie-converter Invoer: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

#### Afspeelbare audio-indelingen

Lineaire PCM (44,1 kHz/16 bits) ATRAC3plus (Adaptive TRansform Acoustic Coding 3 plus) ATRAC3 ATRAC MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3/aftastfrequentie van 44,1 kHz (vaste/variabele bitsnelheid)

#### Modulatiesysteem

Hi-MD: 1-7RLL (Run Length Limited)/PRML (Partial Response Maximum Likelihood) MD: EFM (Eight to Fourteen Modulation)

### Weergavefrequentie (bij weergave via oortelefoon)

20 tot 20 000 Hz ± 3 dB

#### Ingang

G: stereoministekker (speciale aansluiting voor afstandsbediening)

#### Maximale uitvoer (DC)

Hoofdtelefoon: 2,8 mW + 2,8 mW (16  $\Omega$ ) (Europese modellen) 5 mW + 5 mW (16  $\Omega$ ) (Andere modellen)

#### Beeldopnemer

5,6 mm (type 1/3,2) kleuren-CMOS Primair kleurenfilter

#### Totaal aantal pixels van de camera

Ongeveer 1 330 000 pixels

### Effectief aantal pixels van de camera

Ongeveer 1 300 000 pixels

### Enkelfocale lens

f = 4,7 mm (36 mm omgerekend conversie: naar een 36 mm fotocamera), F3,2

#### **Belichtingscontrole**

Automatisch

#### Bestandsformaten

Stilstaande beelden: Voldoet aan DCF (Exif Versie 2.2, voldoet aan JPEG-norm)

#### Flitser

Aanbevolen afstand: 0,5 m tot 0,7 m

#### LCD-scherm

38 mm in tegenovergestelde hoek (type 1,5) Totaal aantal beeldpunten 114 960 (479×240)

### Voeding

Sony-netspanningsadapter aangesloten op de DC IN 6V-aansluiting: 120 V wisselstroom, 60 Hz (Modellen voor USA, Canada) 220 V wisselstroom, 50 Hz (Model voor China) 100 - 240 V wisselstroom, 50/60 Hz (Andere modellen) Speler: Oplaadbare lithium-ionbatterij LIP-4WM, 3,7 V, 370 mAh, Li-ion USB-slede: Netspanningsadapter DC 6V

#### Bedrijfstemperatuur

+5 °C tot +35 °C

#### Gebruiksduur batterij

Zie "Levensduur van de batterij" (@ pagina 15)

### Afmetingen

Ongeveer  $83.6 \times 81.1 \times 21.4$  mm (b/h/d) (exclusief uitstekende delen en bediening)

#### Gewicht

Ongeveer 145 g (alleen de speler) Ongeveer 155 g (met de oplaadbare batterij) Octrooien in de VS en andere octrooien in licentie van Dolby Laboratories.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

## Opnametijd voor elke schijf (Ongeveer)

De opnametijd is afhankelijk van het schijftype, de schijfmodus, CODEC-informatie en bitsnelheid.

#### Bij gebruik van een schijf in de Hi-MD-modus:

	Opnametijd*			
Codec/bitsnelheid	1-GB Hi-MD-schijf	Standaardschijf van 80 minuten	Standaardschijf van 74 minuten	Standaardschijf van 60 minuten
Lineaire PCM/1,4 Mbps	1 uur en 34 minuten	28 minuten	26 minuten	21 minuten
ATRAC3plus/256kbps	7 uur en 55 minuten	2 uur en 20 minuten	2 uur en 10 minuten	1 uur en 40 minuten
ATRAC3plus/64kbps	34 uur	10 uur en 10 minuten	9 uur en 20 minuten	7 uur en 40 minuten
ATRAC3plus/48kbps	45 uur	13 uur en 30 minuten	12 uur en 30 minuten	10 uur en
ATRAC3/132kbps	16 uur en 30 minuten	4 uur en 50 minuten	4 uur en 30 minuten	3 uur en 40 minuten
ATRAC3/105kbps	20 uur en 40 minuten	6 uur en 10 minuten	5 uur en 40 minuten	4 uur en 40 minuten
ATRAC3/66kbps	32 uur en 40 minuten	9 uur en 50 minuten	9 uur	7 uur en 20 minuten
MP3**/128kbps	17 uur	5 uur	4 uur en 30 minuten	3 uur en 30 minuten

#### Bij gebruik van een schijf in de MD-modus:

	Opnametijd*		
Codec/bitsnelheid	Standaardschijf van 80 minuten	Standaard schijf van 74 minuten	Standaardschijf van 60 minuten
ATRAC (stereo)/292kbps	1 uur en 20 minuten	1 uur en 14 minuten	1 uur
ATRAC3/132, 105kbps	2 uur en 40 minuten	2 uur en 28 minuten	2 uur
ATRAC3/66kbps	5 uur 20 minuten	4 uur en 56 minuten	4 uur

\* Bij het overzetten van tracks van 4 minuten

\*\* MP3-indelingen zijn de volgende: MPEG-1 Audio Layer-3/aftastfrequentie van 44,1 kHz/vaste bitsnelheid.

## Verklarende woordenlijst

## AE

De AE-functie (Auto Exposure) stelt automatisch de belichting in op basis van de helderheid van het onderwerp zoals berekend door de camera.

## AF

De AF-functie (Auto Focus) stelt het beeld automatisch scherp in.

### Aftastfrequentie

De aftastfrequentie staat voor het aantal digitale signaalgegevens dat per seconde audio wordt geconverteerd. Hoe hoger deze aftastfrequentie is, des te hoger wordt de geluidskwaliteit. Gewoonlijk kunnen digitale signalen niet worden uitgewisseld tussen apparaten met verschillende aftastfrequenties. Met een aftastfrequentie-converter kan dit echter wel. Deze speler heeft een ingebouwde aftastfrequentie-converter. Signalen met verschillende aftastfrequenties van de optische invoeraansluiting (BS-tuner: 32 kHz, DAT: 48 kHz, etc.) worden geconverteerd naar de aftastfrequentie voor MD's (44.1 kHz) en worden vervolgens opgenomen op een schijf.

## ATRAC3plus

ATRAC3plus is een verbeterde versie van ATRAC3. Vergeleken bij ATRAC3 (gebruikt in de modi LP2 en LP4), dat een compressieverhouding van 10 keer die van een cd bereikt, haalt ATRAC3plus (gebruikt in de modi Hi-SP en Hi-LP) een nog hogere compressieverhouding van wel 20 keer die van een cd, maar zonder verlies van geluidskwaliteit.

### CMOS

CMOS (Complementary Metal Oxide Semiconductor) is een semiconductor die optische signalen kan omzetten in elektrische signalen.

## DCF

DCF-systeem (Design rule for Camera File) is een standaard die is vastgesteld door de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

### **DSP TYPE-S voor ATRAC/ATRAC3**

Deze speler ondersteunt DSP TYPE-S, een technologie voor hoogwaardige Sony MiniDisc-decks die zijn uitgerust met digitale signaalprocessors (DSP). Met deze technologie kan de speler geluid van een hoogwaardige kwaliteit produceren bij tracks die zijn opgenomen in de MDLP-modus. Omdat de ondersteuning voor DSP TYPE-R behouden blijft, produceert de speler superieure resultaten tijdens het opnemen of afspelen in de SP-modus (normale stereo).

## Exif

Exif is een bestandsformaat waarmee u informatie als opnamegegevens kunt toevoegen zoals vastgesteld door de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

### Formatteren

Als u een schijf formatteert, worden alle gegevens (ook geluidsbestanden) op de schijf gewist zodat u nieuwe gegevens kunt opslaan.

### Hi-MD

"Hi-MD" is een nieuw MiniDisc-formaat. Hi-MD bevat de nieuwe ATRAC3plus-audi ocompressietechnologie en heeft een nieuwe opname-indeling met langere opnametijden dan standaard MD-schijven. Hi-MDschijven kunnen tevens worden gebruikt als opslagmedium voor andere gegevens dan audiogegevens, zoals tekst en afbeeldingen. Zie de meegeleverde folder "Wat u allemaal kunt doen met de Hi-MD Walkman" voor meer informatie over Hi-MD.

### "Hi-MD-modus" en "MD-modus"

Deze speler heeft twee bedieningsmodi, de "Hi-MD-modus" en "MD-modus" die automatisch worden herkend zodra een schijf wordt geplaatst.

Schijf		Modus
1-GB Hi-MD-		Hi-MD
schijf		
Standaardschijf	Lege schijf	De bedie-
van 60/74/		ningsmodus
80 minuten		die wordt
		ingesteld in
		het menu
		"Disc Mode",
		wordt
		toegepast.
	Schijf met	Hi-MD
	muziek in	
	Hi-MD-	
	modus	
	Schijf met	MD
	muziek in	
	MD-modus	

## JPEG

JPEG is een compressieformaat voor de stilstaande kleurenbeelden die vaak op internet worden gebruikt. De met deze speler opgenomen beelden worden in JPEG-formaat opgeslagen op de schijf.

## **Lineaire PCM**

Lineaire PCM is een digitaal, nietgecomprimeerd coderingssysteem. Bij deze modus kunt u genieten van geluid van hoogwaardige kwaliteit die vergelijkbaar is met geluid van CD-kwaliteit.

## Net MD

Net MD is een technische standaard waarmee u geluidsbestanden van een computer kunt overzetten naar een MiniDisc via een USBkabel. Voorheen was het onmogelijk om geluid op te nemen van een computer omdat de enige op te nemen brongegevens bestonden uit analoge signalen van een microfoon en analoge invoer of PCM-audio van muziekcd's. Met de software (SonicStage, etc.) die voldoet aan de technologie voor bescherming van auteursrechten ("OpenMG," "MagicGate," etc.) kan het geluidsformaat worden geconverteerd naar "ATRAC" of "ATRAC3" waardoor de geluidsbestanden vervolgens kunnen worden overgezet op MiniDisc.

- Technologie voor de bescherming van auteursrechten voor het beheer van geluidsbestanden op uw computer die afkomstig zijn van audio-cd's
- Technologie om de bescherming van auteursrechten te verifiëren tussen computer en NetMD-apparatuur
- Conventioneel formaat dat wordt overgezet bij het opnemen op MiniDisc

Vervolg —

## Systeembestand

Het systeembestand is de ruimte op een schijf waarop andere gegevens worden bewaard dan geluidsbestanden; bijvoorbeeld tracknummers. Als de MiniDisc een boek was, dan was het systeembestand de inhoudsopgave of het register. De speler herschrijft het systeembestand na een handeling als het opnemen, toevoegen of verwijderen van trackmarkeringen of het verplaatsen van tracks. (Als de speler het systeembestand herschrijft, verschijnt er "SYSTEM FILE WRITING" op het display.) Terwijl de speler gegevens wegschrijft naar de schijf, dient u ervoor te zorgen dat de speler niet wordt verplaatst en dat de voedingsbron blijft aangesloten. Doet u dit niet, dan bestaat het gevaar dat de gegevens onjuist worden opgenomen of dat de inhoud van de schijf verloren gaat.

### USB

USB (Universal Serial Bus) is een standaard voor het aansluiten van computerapparatuur als een toetsenbord en een muis.

### VGA

VGA (Video Graphics Array) verwijst naar het beeldformaat van 640 × 480 pixels.

## Index voor "De speler bedienen"

## A

A-B Repeat 39 AE 66 AF 66 ATRAC3plus 66 Automatische uitschakelfunctie 26 AVLS 37

## B

Beeldformaat 43 Beeldkwaliteit 43 Belichting 42 Bookmark Play 39 Burst 42

## C

Clock Set 17, 38, 44, 45 CMOS 66 Computer 47 Condens 63 CoverArtLink 38, 45

## D

DCF 66 Diavoorstelling 33, 38, 44, 45 Disc Memory 37 DSP TYPE-S 66

### E

Een deel van een stilstaand beeld vergroten 32 Exif 66

## F

Flikkering 43 Flitser 31 Formatteren 43, 45, 66

### G

Geluid 36

### H

Hi-MD 66 Hi-MD-modus 67 Hoesafbeelding 26 HOLD 13

## I

Indexscherm 32 Instelling voor hoesafbeelding 41

### J

JPEG 67 JPEG Viewer 46

## L

Levensduur van de batterij 16 Lineair PCM 67

### Μ

Macro 32 Main P. Mode 36 Meegeleverde accessoires 10

### N

Naar een track zoeken (Search) 23 Night mode 42

### 0

Opslagruimte 51

### P

Pieptoon 37

## Q

Quick Mode 37 Quick Review 32

### R

Reiniging 62 Repeat 36

### S

Schijfmodus 37 Sound EQ 36 Sub P. Mode 36 Systeembestand 68

### T

Taal 38, 44, 45

#### U

USB-kabel 10 USB-slede 10

## V

Verkrijgbare accessoires 11

## W

Wissen 45 Witbalans 42

## Z

Zelfontspanner 31 Zoom 31

69

# Wat u allemaal kunt doen met SonicStage/MD Simple Burner

## Wat u allemaal kunt doen met SonicStage

Met SonicStage kunt u audiogegevens van bijvoorbeeld audio-CD's en internet importeren naar uw computer. Vervolgens kunt u de op uw computer opgeslagen audiogegevens overbrengen naar een MD.



\* Auteursrechtelijk beschermde WMA-bestanden kunnen niet worden overgezet.

## Wat u allemaal kunt doen met MD Simple Burner

Met MD Simple Burner kunt u tracks van een audio-CD in het CD-ROM-station van uw computer opnemen op een MD Walkman. U hoeft de tracks dan niet eerst op te nemen op de computer.



Belangrijkste stappen bij het gebruik van een MD Walkman

SonicStage

**MD Simple Burner** 



## De vereiste systeemomgeving creëren

## Systeemvereisten

U hebt de volgende systeemomgeving nodig om de SonicStage Ver. 3.0/MD Simple Burner Ver. 2.0-software voor de MD Walkman te kunnen gebruiken.

Computer	IBM PC/AT of daarmee compatibele pc
	<ul> <li>CPU: Pentium III 450 MHz of sneller</li> <li>Beschikbare ruimte op de vaste schijf: 200 MB of meer (1,5 GB of meer wordt aanbevolen) (De hoeveelheid ruimte varieert per Windows-versie en het aantal muziekbestanden dat is opgeslagen op de vaste schijf.)</li> <li>RAM: 128 MB of meer</li> </ul>
	Overige • CD-station (met functie voor digitaal afspelen via WDM) (Een CD-R/ RW-station is noodzakelijk om naar CD's te schrijven) • Geluidskaart • USB-poort
Besturings- systeem	Geïnstalleerd bij aanschaf: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
Beeldscherm	Hoge kleuren (16 bits) of hoger, $800 \times 600$ pixels of meer (1024 × 768 pixels of meer aanbevolen)
Overige	<ul> <li>Toegang tot internet: voor registratie via het web, EMD-services en CDDB</li> <li>Windows Media Player (versie 7.0 of hoger) voor het afspelen van WMA-bestanden</li> </ul>

# Deze software wordt niet ondersteund door de volgende besturingssystemen:

- · Andere dan de hierboven genoemde besturingssystemen
- · Zelfgebouwde pc's of besturingssystemen
- Omgevingen met een upgrade van het oorspronkelijk in de fabriek geïnstalleerde besturingssysteem
- Omgevingen met multi-boot-voorzieningen
- · Omgevingen met meerdere monitoren
- Macintosh

#### Opmerkingen

- Sony kan niet garanderen dat de software zonder problemen werkt op computers die voldoen aan de systeemvereisten.
- De NTFS-indeling van Windows XP en Windows 2000 Professional kan alleen worden gebruikt met de standaardfabrieksinstellingen.
- Gebruikers van Windows 2000 Professional dienen Service Pack 3 of een recentere versie te installeren voordat ze de software kunnen gebruiken.
- Sony garandeert ook niet dat de systeemfuncties voor slaapstand (suspend, sleep of hibernation) op alle computers zonder problemen werken.
# De software op de computer installeren

#### Voordat u de software installeert

- Sluit virusscanners af omdat dergelijke software gewoonlijk grote hoeveelheden systeembronnen in beslag neemt.
- Gebruik de meegeleverde CD-ROM om de software te installeren als u de MD Walkman gebruikt.
  - Als OpenMG Jukebox, SonicStage of Net MD Simple Burner al is geïnstalleerd, wordt de eerder geïnstalleerde software overschreven door de nieuwe versie.
     De functies van de oude versie blijven in de nieuwe versie behouden.
  - Als SonicStage Premium of SonicStage Simple Burner al is geïnstalleerd, blijft de eerder geïnstalleerde software naast de nieuwe versie bestaan.
  - U kunt nog steeds de muziekgegevens gebruiken die door een oudere versie zijn geregistreerd, ook nadat u SonicStage hebt geïnstalleerd. Uit voorzorg is het echter raadzaam een back-up te maken van uw muziekgegevens. Raadpleeg [Backing Up My Library] op SonicStage Help voor informatie over het maken van back-ups. De methode voor het beheren van muziekgegevens verschilt enigszins van conventionele methoden. Raadpleeg [For Users of Earlier Versions of SonicStage] in SonicStage Help voor meer informatie.
- Als de MD Walkman op de computer is aangesloten via de USB-kabel, dient u de USB-kabel eerst los te koppelen voordat u de software installeert.
- Zet de computer aan en start Windows.
- 2 Plaats de meegeleverde CD-ROM in het CD-ROM-station. Het installatieprogramma wordt automatisch gestart en het installatiescherm wordt geopend.

**3** Zodra het [Region Selection]-scherm wordt weergegeven, selecteert u de regio waarin de SonicStage-software zal worden gebruikt en klikt u op [Next].

**4** Klik op [Install SonicStage and MD Simple Burner] en volg de aanwijzingen op het scherm.

SonicStage 3.0 Installer		×
Main Menu		6
Initial ScriicStage and MD Simple Burner	nto.	
Product Registration		
Product Support		
SonicStage,MD Simple Burner Readme		

 Klik op [Install SonicStage and MD Simple Burner]

Lees de instructies aandachtig door.

Andere knoppen dan [Install SonicStage and MD Simple Burner] kunnen per regio afwijken van de illustratie hierboven.

De installatie neemt ongeveer 20 tot 30 minuten in beslag, afhankelijk van de systeemomgeving.

Zorg dat u de computer pas opnieuw opstart nadat de installatie is voltooid.

Is de installatie geslaagd?

Mochten er problemen optreden tijdens de installatie, raadpleeg dan "Storingen verhelpen" (pagina 94).

# Audiogegevens importeren

In dit gedeelte vindt u instructies voor het opnemen en opslaan van de audiogegevens van een audio-CD naar My Library van SonicStage op de vaste schijf van de computer.

U kunt tevens albumhoezen toewijzen aan geïmporteerde albums.

U kunt muziek opnemen of importeren van andere bronnen, zoals internet en de vaste schijf van uw computer. Raadpleeg SonicStage Help voor bijzonderheden.

#### Opmerkingen

- Alleen audio-CD's met de markering
- Normale werking wordt niet gegarandeerd als u CD's gebruikt die tegen kopiëren zijn beveiligd.



#### Start SonicStage.

Selecteer [Start] - [All Programs]\*- [SonicStage] - [SonicStage].

\*[Programs] voor Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

SonicStage wordt gestart en het hoofdvenster wordt geopend.

#### Å.

 $\overrightarrow{U}$  kunt SonicStage ook starten door te dubbelklikken (op het pictogram  $\mathcal{G}_{\text{SonicStage}}$  [SonicStage]) op het bureaublad.

2 Plaats de audio-CD waarvan u wilt opnemen in het CD-ROM-station van de computer.

# **3** Ga naar [▼ Music Source] in de linkerbovenhoek van het scherm en klik op [Import a CD].

Het scherm schakelt over naar het scherm "Music Source" (CD importeren) en alle tracks op de audio-CD worden weergegeven.

**4** Klik indien noodzakelijk op ☑ om de selectievakjes naast bepaalde tracks uit te schakelen als u die tracks niet wilt opnemen.

Hebt u per ongeluk het vinkje uit een vakje verwijderd, klik dan nogmaals om het vinkje te herstellen.

Klik op 🖾 om alle selectievakjes in te schakelen.

Klik op 🔲 om alle selectievakjes uit te schakelen.

**5** Wijzig, indien noodzakelijk, de indeling en de bitsnelheid voor het opnemen van de audio-CD.

Als u op [Settings] rechts in het scherm klikt, wordt het dialoogvenster "CD Importing Format" weergegeven. In dit dialoogvenster kunt u de indeling en de bitsnelheid voor het opnemen van een audio-CD selecteren.

6 Klik op

Het importeren van de in stap 4 geselecteerde tracks begint.

#### Het opnemen beëindigen

Klik op

#### Albumhoezen toewijzen aan geïmporteerde albums

Zoek naar het gewenste afbeeldingsbestand (jpg, gif, bmp file) via Windows Verkenner en sleep dit bestand naar de albumhoesweergave in het afspeelregelingsgedeelte.

#### Ϋ́

Klik op [CD Info] rechts in het scherm als de CD-gegevens, zoals de naam van het album, de artiest en de tracks niet automatisch worden weergegeven. Uw computer moet dan wel zijn aangesloten op internet.

#### Audiogegevens van uw computer overbrengen naar de MD Walkman

In My Library van SonicStage opgeslagen audiogegevens kunnen een onbeperkt aantal keren worden overgebracht naar uw MD Walkman.



Plaats een schijf in de MD Walkman en sluit de MD Walkman aan op uw computer.

Gebruik de meegeleverde speciale USB-kabel voor de MD Walkman om de MD Walkman aan te sluiten op uw computer.

Raadpleeg pagina 47 over "De speler bedienen" voor meer informatie over aansluitingen.

Verbreek de verbinding met het stopcontact of de speciale USB-kabel pas nadat de overdracht voltooid is.

2 Ga naar [Transfer ♥] in de rechterbovenhoek van het scherm en klik op [Hi-MD] of [Net MD].

Het scherm Transfer (Hi-MD of Net MD) wordt dan weergegeven.

**3** Klik op de tracks die u wilt overbrengen in de My Library-lijst aan de linkerzijde van het scherm.

Wilt u meerdere tracks overbrengen, houd dan de toets [Ctrl] ingedrukt terwijl u de tracks selecteert.

Klik op het album als u alle tracks in het album wilt overbrengen.

# **4** Stap indien noodzakelijk over op de overdrachtsmodus.

De tracks in de indeling OpenMG (PCM/ATRAC3/ATRAC3plus) worden standaard overgebracht in dezelfde indeling en met dezelfde bitsnelheid (normale overdracht). Als het op de computer aangesloten apparaat de bovenstaande indeling niet ondersteunt, worden de indeling en de bitsnelheid omgezet in die van het apparaat. Dit kan soms even duren.

Wilt u de indeling en de bitsnelheid wijzigen, klik dan op [Settings] in het midden van het scherm om het dialoogvenster "Transfer Mode Settings" weer te geven.

# 5 Klik op

De overdracht van de in stap 3 geselecteerde tracks begint.

#### De overdracht beëindigen

Klik op .

#### Een schijf afspelen op een Net MD-apparaat dat Hi-MD niet ondersteunt

Als u de overgebrachte tracks wilt afspelen op een Net MD Walkman die Hi-MD niet ondersteunt, selecteert u [Net MD] als modus (bedieningsmodus) rechts in het scherm na stap 2. Deze bedieningsmodus kan alleen maar worden geselecteerd als u een standaardschijf van 60/74/80 minuten gebruikt in Hi-MD-modus voor het opnemen.

#### Opmerkingen

- In de volgende gevallen mislukt de gegevensoverdracht en wordt er een foutbericht weergegeven: -Als er onvoldoende ruimte beschikbaar is op de schijf.
  - -Als er afspeelbeperkingen van kracht zijn op de track.
- · Tijdens de overdracht functioneren de systeemfuncties voor slaapstand (suspend, sleep of hibernation) niet.
- Afhankelijk van het type tekst en het aantal tekens wordt de door SonicStage ingevoerde tekst mogelijk niet correct weergegeven op de aangesloten MD Walkman. Dit komt door de beperkingen van de aangesloten MD Walkman.

## Ϋ́

Als u een Hi-MD Walkman met camera in Hi-MD-modus gebruikt en u een album selecteert waarvoor albumhoezen beschikbaar zijn, wordt de albumhoes samen met het album naar de Hi-MD Walkman overgebracht. Albumhoezen worden niet overgebracht bij individuele tracks.

#### Audiogegevens van de MD Walkman terugzetten naar uw computer



#### Gegevens van de MD Walkman terugzetten naar uw computer

Audiogegevens die van uw computer zijn overgebracht naar en zijn opgeslagen op de MD, kunnen worden teruggezet naar My Library van SonicStage op uw computer.

 Plaats een schijf in de MD Walkman en sluit de MD Walkman aan op uw computer.

Gebruik de meegeleverde speciale USB-kabel voor de MD Walkman om de MD Walkman aan te sluiten op uw computer.

Raadpleeg pagina 47 over "De speler bedienen" voor meer informatie over aansluitingen.

Verbreek de verbinding met het stopcontact of de speciale USB-kabel pas nadat de overdracht voltooid is.

# 2 Ga naar [Transfer ♥] in de rechterbovenhoek van het scherm en klik op [Hi-MD] of [Net MD].

Het scherm Transfer (Hi-MD of Net MD) wordt dan weergegeven.

**3** Klik in de lijst rechts in het scherm (Hi-MD of Net MD), om de tracks te selecteren die u wilt overbrengen naar uw computer.

**4** Klik op **in het midden van het scherm**.

De overdracht van de in stap 3 geselecteerde tracks begint.

#### De overdracht beëindigen

Klik op 💼 🖬 .

#### Albumhoezen importeren met een Hi-MD Walkman met camera naar My Library

Als u een Hi-MD Walkman met camera in Hi-MD-modus gebruikt, kunt u albumhoezen voor elke groep die uit My Library is overgebracht, wijzigen en tevens voor een andere groep beschikbaar maken. U kunt een van de volgende twee methoden gebruiken om de albumhoes in My Library te importeren.

• Plaats de schijf met de bijgewerkte albumhoes en druk vervolgens op [Auto Import] rechtsonderin op het scherm.

De albumhoes in My Library wordt automatisch bijgewerkt.

• Selecteer de groep waarvoor u de albumhoes wilt importeren door op de groep rechts (Hi-MD-zijde) in het scherm te klikken. Selecteer vervolgens [Import Cover Art] in het snelmenu en selecteer in het venster "Select an Album" het album waaraan u de albumhoes wilt toevoegen.

#### Opmerking

Tracks die u van een andere computer hebt overgebracht naar de MD Walkman, kunnen niet worden teruggezet naar My Library op uw computer.

# Naar een Hi-MD Walkman\* opgenomen tracks importeren naar uw computer

U kunt tracks die zijn opgenomen op een Hi-MD Walkman\* slechts één keer importeren naar My Library van SonicStage op uw computer.

\* Alleen in Hi-MD-modus opgenomen tracks

- Plaats een onbespeelde schijf in de Hi-MD Walkman en sluit de Hi-MD Walkman aan op uw computer.
- 2 Ga naar [Transfer ▼] in de rechterbovenhoek van het scherm en klik op [Hi-MD]. Het scherm Transfer (Hi-MD) wordt weergegeven.
- **3** Klik op de tracks die u wilt overbrengen in de Hi-MD-lijst aan de linkerzijde van het scherm.

Wilt u meerdere tracks overbrengen, houd dan de toets [Ctrl] ingedrukt terwijl u de tracks selecteert.

Klik op de groep als u alle tracks uit de groep wilt overbrengen.

**4** Klik op **in het midden van het scherm**.

Het dialoogvenster "Import" wordt weergegeven.

# 5 Klik op [Yes].

Het importeren van de in stap 3 geselecteerde tracks begint.

#### Het importeren stoppen

Klik op .

#### Ϋ́

Als tracks die analoog zijn opgenomen, worden opgenomen op een Hi-MD, wordt er een dialoogvenster weergegeven dat vraagt of u die tracks in WAV-indeling wilt opslaan. Als u de tracks wilt opslaan als muziekbestanden in de WAV-indeling, selecteert u het selectievakje naast "Save in WAV format when importing", klikt u op de knop Bladeren en geeft u indien nodig een doelmap op. Klik vervolgens op [OK].

#### Opmerkingen

- U kunt geen tracks naar uw computer importeren die zijn opgenomen in Net MD-modus (MD-modus) of die zijn opgenomen op een apparaat dat de Hi-MD-modus niet ondersteunt.
- Voordat u tracks die op de Hi-MD Walkman zijn opgenomen naar de computer overbrengt, klikt u
  eerst op [Settings] in het midden van het scherm. Het venster "Transfer Mode Settings" wordt
  weergegeven. Controleer vervolgens de status van het selectievakje [Import settings] in [Advanced...].
  Het selectievakje is standaard ingeschakeld. Voer vervolgens de onderstaande stappen uit:
  - —Schakel het selectievakje uit als u tracks naar My Library wilt importeren en tegelijk van de Hi-MD Walkman wilt verwijderen.
  - Schakel het selectievakje in als u tracks wilt importeren naar My Library en tegelijkertijd een kopie op de Hi-MD Walkman wilt houden. Tracks die op de Hi-MD Walkman zijn achtergebleven, worden op dezelfde manier behandeld als tracks die automatisch zijn overgebracht vanuit de computer. Om deze reden kunnen ze niet worden verdeeld of gecombineerd op de Hi-MD Walkman.
- Als u tracks die in lineaire PCM op de Hi-MD Walkman zijn opgenomen, overzet naar een computer om ze te bewerken (splitsen of samenvoegen) in My Library, kan het bewerken erg lang duren. Dit is afhankelijk van de lengte van de tracks en de capaciteiten van uw computer. Dit komt door een beperking in het MiniDisc-systeem. Als u lange tracks wilt bewerken die zijn opgenomen in lineaire PCM, is het raadzaam deze eerst op de Hi-MD Walkman te bewerken, en vervolgens de bewerkte gegevens naar een computer over te brengen.

# Audiogegevens naar een CD-R/CD-RW-schijf schrijven

U kunt tracks in My Library van SonicStage naar een CD-R/CD-RW-schijf schrijven. Analoge tracks die zijn opgenomen op een Hi-MD-apparaat en zijn geïmporteerd naar een My Library, kunnen naar een CD-R/CD-RW-schijf worden gekopieerd en hierop worden beluisterd. Het aantal keren dat gegevens kunnen worden gekopieerd is mogelijk beperkt, afhankelijk van de copyrightbeperkingen.



- Ga naar [Transfer ] in de rechterbovenhoek van het scherm en selecteer vervolgens het soort CD dat u wilt maken. Als u een audio-CD wilt maken, selecteert u [Create an Audio CD]. Als u een ATRAC CD wilt maken, selecteert u [Create an ATRAC CD]. Selecteer [Create an MP3 CD] om een MP3 CD te maken. ATRAC CD's kunnen uitsluitend worden afgespeeld op apparaten die ATRAC CD's ondersteunen. MP3 CD's kunnen alleen worden afgespeeld op apparaten
  - ATRAC CD's ondersteunen. MP3 CD's kunnen alleen worden afgespeeld op app die MP3 CD's ondersteunen.
- 2 Plaats een lege CD-R/CD-RW-schijf in het schijfstation van uw computer. Gebruik een CD-R/CD-RW met een opnamecapaciteit van 650 MB of 700 MB. Gegevens worden mogelijk niet juist gekopieerd als u een andere capaciteit gebruikt.
- **3** Selecteer de albums of tracks die u naar de CD-R/CD-RW-schijf wilt kopiëren door erop te klikken in de My Library-lijst aan de linkerzijde van het scherm. Als u op een album dubbelklikt, kunt u een lijst met tracks op het album zien en de gewenste tracks selecteren.

**4** Klik op **man** in het midden van het scherm.

De geselecteerde albums of tracks worden rechts in het scherm weergegeven (de CD-R/CD-RW) als voorlopige lijst met items die gekopieerd moeten worden.

### **5** Klik op **(o)** rechts in het scherm.

Het dialoogvenster "Writing Settings" wordt weergegeven waarin u schrijfopties kunt instellen

# 6 Klik op [OK].

Het schrijven naar de schijf wordt gestart. Er wordt een bericht weergegeven zodra het kopiëren is voltooid.

# **7** Klik op [OK].

De schijf wordt automatisch uitgeworpen en het scherm gaat terug naar het scherm Transfer (CD Creation).

#### Het kopiëren annuleren

in het display met de bedieningsstatus terwijl tracks naar de schijf 1 Klik op worden geschreven.

Het schrijven naar de schijf wordt geannuleerd en er wordt een bericht weergegeven.

**2** Klik op [OK].

De schijf wordt automatisch uitgeworpen en het scherm gaat terug naar het scherm Transfer (CD Creation).

#### Opmerkingen

- · Alleen tracks in MP3-indeling kunnen naar een MP3 CD worden geschreven.
- Tracks die digitaal zijn opgenomen op een Hi-MD-apparaat en vervolgens zijn geïmporteerd naar SonicStage, kunnen niet naar een audio-CD worden gekopieerd. Analoge tracks die op een Hi-MD-apparaat zijn opgenomen, kunnen echter wel naar een CD worden gekopieerd.

# SonicStage Help gebruiken

SonicStage Help geeft meer informatie over het gebruik van SonicStage. SonicStage Help helpt u naar informatie te zoeken in een lijst bewerkingen, zoals "Importing Tracks" of "Transferring Tracks", of in een lange lijst trefwoorden, of door woorden in te typen die misschien tot de juiste uitleg kunnen leiden

#### SonicStage Help weergeven

Klik op [Help] - [SonicStage Help] terwijl SonicStage is gestart.



#### Ϋ́

U kunt SonicStage Help weergeven door het volgende te selecteren: [Start] – [All Programs]\*– [SonicStage] – [SonicStage Help].

 \* [Programs] voor Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

#### Opmerkingen

- In SonicStage Help is "Device/Media" de algemene term voor het externe apparaat, zoals de MD Walkman, de Network Walkman en de CD Walkman.
- Volg de aanwijzingen van uw internetprovider betreffende aanbevolen systemen indien u EMD-services gebruikt.

# SonicStage Help begrijpen



- **1** Dubbelklik op [Overview] in het linkerdeel van het venster.
- **2** Klik op [About This Help File]. De uitleg wordt in het rechtervenster weergegeven.
- 3 Lees de tekst.

Schuif daarbij indien nodig door het scherm. Klik op onderstreepte woorden om uitleg daarover te krijgen.

### Naar een woord in een uitleg zoeken



- 1 Klik op [Search] om het venster "Search" te openen.
- 2 Typ de woorden.
- **3** Klik op [List Topics]. Er wordt een lijst weergegeven met de woorden waarnaar gezocht is.
- **4** Klik om het gewenste item in deze lijst te selecteren.

#### **5** Klik op [Display].

Er wordt een uitleg van het geselecteerde item weergegeven.

# Verwijzingen naar SonicStage Help

Klik op [Contents] links in het venster Help om voor elke bewerking een lijst met items weer te geven. Klik op een willekeurig item voor meer informatie.

#### Audiogegevens importeren naar de computer

Doel	SonicStage Help
Audiogegevens importeren van internet	[Importing Tracks] – [Purchasing Tracks from a Music Service Site]
Audiobestanden importeren naar de computer in SonicStage	[Importing Tracks] – [Importing Music Files]

#### Naar audiobestanden op de computer luisteren

Doel	SonicStage Help
Naar audiogegevens in het CD-ROM-station of My Library luisteren	[Music Playback] – [Playing Back an Audio CD] of [Playing Back a Track in My Library]
Naar audiogegevens luisteren op een computer die op MD Walkman is aangesloten	[Music Playback] – [Playing Back a Track on a Device/ Media]

#### Geïmporteerde tracks beheren en bewerken

Doel	SonicStage Help
Gegevens die betrekking hebben op CD-informatie wijzigen tijdens het downloaden	[Changing SonicStage Settings] – [Changing Settings for the CD Drive]
Een album bewerken Tracks verwijderen	[Managing Tracks and Albums] – [Creating/Editing Albums]
De bestemming voor het opslaan van tracks rechtstreeks wijzigen	[Changing SonicStage Settings] – [Changing the Location for Saving Imported Files]

### Back-ups maken van audiogegevens

Het wordt aanbevolen uit voorzorg back-ups te maken van uw muziekgegevens voor het geval uw vaste schijf vastloopt of u een nieuwe computer krijgt.

Doel	SonicStage Help
Back-ups maken van	[Backing Up My Library] – [Backing Up Data to a
audiogegevens in My Library	Disk]
Informatie vinden over	[Backing Up My Library] – [FAQ-About SonicStage
SonicStage back-ups	Backup Tool]

# Storingen verhelpen

Doel	SonicStage Help
Informatie vinden over het oplossen van problemen	[Additional Information] – [Troubleshooting]

## Wanneer u iets wilt weten

Doel	SonicStage Help
De betekenis van onbekende woorden opzoeken	[Additional Information] – [Glossary]
De typen audiogegevens opzoeken die beheerd kunnen worden door SonicStage	[Overview] – [Content Handled Within SonicStage]
De typen functies opzoeken die gebruikt kunnen worden met SonicStage	[Overview] – [Features]
Wijzigingen vergeleken met een eerdere versie opzoeken	[For Users of Earlier Versions of SonicStage] – [Differences from Earlier Versions]

# Voordat u MD Simple Burner gaat gebruiken

Met MD Simple Burner kunt u muziektracks opnemen van een audio-CD in het CD-station van uw computer op de MD Walkman.

#### U kunt op twee manieren opnemen van een audio-CD.

#### • Simple mode (pagina 89)

U kunt MD Walkman-functies gebruiken om een hele CD of alleen de eerste track op te nemen zonder MD Simple Burner te hoeven starten.

#### Standard mode (pagina 90)

U kunt MD Simple Burner starten om met behulp van computerfuncties op te nemen. Neem een hele CD of geselecteerde tracks op.

#### Opmerkingen

- U kunt niet opnemen in simple mode als de MD Simple Burner zich in standard mode bevindt of als de OpenMG-software (SonicStage, OpenMG Jukebox, etc.) actief is.
- Alleen audio-CD's met de markering
- Normale werking wordt niet gegarandeerd als u CD's gebruikt die tegen kopiëren zijn beveiligd.

# **Opnemen met MD Walkman-functies (Simple mode)**

Plaats een onbespeelde schijf in de MD Walkman en sluit de MD Walkman aan op de computer.

Raadpleeg (pagina 47) over het gedeelte "De speler bedienen" voor meer informatie over aansluitingen.

Verbreek de verbinding met het stopcontact of de speciale USB-kabel pas nadat de overdracht voltooid is.

**2** Plaats de audio-CD waarvan u wilt opnemen in het CD-ROM-station van de computer.

Het CDDB-registratievenster wordt weergegeven als u de CDDB voor het eerst gebruikt. U dient de computer aan te sluiten op internet om de CDDB te kunnen gebruiken.

**3** Druk op DOWNLOAD op de MD Walkman en houd de toets 2 seconden of langer ingedrukt op de MD Walkman drukt.

Het opnemen wordt gestart.

Alle tracks op de CD worden als een nieuwe groep opgenomen.

#### Het opnemen beëindigen

Klik op Abort in het computerscherm.

Tijdens het opnemen van de eerste track kunt u de knop  $\blacksquare$  (stoppen) gebruiken om te stoppen op de MD Walkman.

#### De opnamemodus instellen

Klik voordat u begint met opnemen met de rechtermuisknop op het pictogram **MD** Simple Burner in de taakbalk en maak uw selectie in [recording mode].

- [Net MD]: [LP2] of [LP4]
- [Hi-MD]: [PCM], [Hi-SP], [Hi-LP] of [48kbps]

#### Alleen de eerste track opnemen

Klik voordat u begint met opnemen met de rechtermuisknop op het pictogram MD Simple Burner in de taakbalk en selecteer vervolgens [Recording settings] – [Record 1st Track Only].

#### Instelling als er meerdere gegevens in de CDDB staan

Klik met de rechtermuisknop op het pictogram **MD** Simple Burner in de taakbalk en selecteer de instelling door op [CDDB(r)] - [Multiple Matches] te klikken.

- [User Selection]: er wordt een selectievenster weergegeven
- [No Resolve]: er worden geen CD-gegevens gedownload
- [First Choice]: het eerste item is gedownload

# **Opnemen met computerfuncties (Standard mode)**

Als u MD Simple Burner wilt starten, klikt u op [Start] – [All Programs]\* – [MD Simple Burner] – [MD Simple Burner].

\* [Programs] voor Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

#### Ϋ́

U kunt MD Simple Burner ook op de volgende manieren opstarten:

- Dubbelklik op het pictogram **MD** Simple Burner in de taakbalk of klik met de rechtermuisknop en selecteer [Show Standard Mode].
- Dubbelklik op de snelkoppeling 📠 MD Simple Burner op het bureaublad.

#### Het venster om alle tracks op te nemen die op de CD staan



#### Het venster voor het opnemen van geselecteerde tracks van een audio-CD



Schakel het selectievakie naast de gewenste tracks in.

Resterende tijd voor de geplaatste MD

# Het verwijderen van SonicStage/MD Simple Burner

Voer onderstaande procedure uit om SonicStage/MD Simple Burner te verwijderen.

- Klik op [Start]–[Control Panel]\*.
  - \* [Settings]–[Control Panel] voor Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/ Windows 98 Second Edition

**2** Dubbelklik op [Add/Remove Programs].

**3** Klik op [SonicStage 3.0.xx] of [MD Simple Burner 2.0.xx] in de "Currently Installed Programs"-lijst en klik vervolgens op [Change and Remove]\*.

Volg de aanwijzingen op het scherm en start de computer opnieuw op. Daarna is de installatie van het programma volledig ongedaan gemaakt.

\* [Change/Remove] voor Windows 2000 Professional, [Add/Remove] voor Windows Millennium Edition of Windows 98 Second Edition

#### Opmerking

Als u SonicStage Ver. 3.0/MD Simple Burner Ver. 2.0 installeert, wordt OpenMG Secure Module 4.1 tegelijkertijd geïnstalleerd. Verwijder OpenMG Secure Module 4.1 niet, omdat andere programma's er wellicht gebruik van maken.

# **Over copyrightbescherming**

Dankzij de OpenMG-technologie kunt u genieten van digitale muziek, terwijl u het copyright van de houders ervan respecteert.

#### Beperkingen voor audiogegevens

Digitale audiogegevens zijn in ruime mate aanwezig via muziekdistributieservices op internet. Om het copyright van de houders te beschermen tegen ongeautoriseerde distributie, worden audiogegevens soms gedistribueerd met bepaalde restricties voor opnemen en afspelen. Er kan bijvoorbeeld een beperkte afspeelperiode of een bepaalde telling voor het afspelen van de gegevens gelden.

# Storingen verhelpen

Voer de volgende stappen uit als u problemen ondervindt tijdens het werken met SonicStage/MD Simple Burner.

- 1 Controleer de symptomen in dit gedeelte "Storingen verhelpen".
- 2 Controleer de symptomen in SonicStage Help als u SonicStage gebruikt.
- **3** Zijn de problemen nog steeds niet opgelost, doorloop dan de volgende tabel en neem contact op met de dichtstbijzijnde Sony-leverancier.

Computer
• Merk:
• Model:
• Type: Type desktop/lantop
Naam van besturingssysteem:
RAM-capaciteit:
Vaste schijf (met SonicStage SonicStage/MD Simple Burner en audiogegevens)
• Capaciteit van de schijf:
Beschikbare ruimte:
Versie van de software:
• SonicStage Ver. 3.0 <sup>1</sup> )
• MD Simple Burner Ver. 2.0 <sup>2</sup> )
Foutbericht (indien van toepassing):
Als een extern CD-ROM-station wordt gebruikt
• Merk:
• Model:
• Type: CD-ROM / CD-R/RW / DVD-ROM / Overige ( )
• Type aansluiting op de computer: PC-kaart / USB / IEEE1394 / Overige ( )
Als een ander apparaat met een USB-aansluiting wordt gebruikt • Naam van het apparaat (of apparaten):

 Als u wilt weten welke softwareversie van SonicStage u hebt, gaat u naar [Help] – [About SonicStage] in het SonicStage-venster.

<sup>2)</sup> Als u wilt weten welke softwareversie van MD Simple Burner u hebt, gaat u naar [CONFIG] – [Version] in het MD Simple Burner-venster.

# De software kan niet worden geïnstalleerd op uw computer

Probleem	Oorzaak/oplossing
Als de installatie is mislukt.	<ul> <li>U gebruikt een besturingssysteem dat deze software niet ondersteunt.</li> <li>→Zie pagina 72 voor meer informatie.</li> <li>Er zijn nog toepassingsvensters geopend.</li> <li>→Als u begint met installeren terwijl andere programma's actief zijn, kunnen fouten optreden. Dit geldt met name voor programma's die veel systeembronnen verbruiken, zoals virusscanners.</li> <li>Er is onvoldoende ruimte op uw vaste schijf.</li> <li>→U hebt 200 MB of meer vrije ruimte op uw vaste schijf nodig.</li> </ul>
De installatie lijkt te zijn afgebroken voordat deze is voltooid.	<ul> <li>Kijk of er een foutbericht onder het installatievenster wordt weergegeven.</li> <li>→Druk op de [Tab]-toets en houd tegelijkertijd de [Alt]-toets ingedrukt. Druk op [Enter] als er een foutmelding wordt weergegeven. De installatie wordt hervat. Als er geen foutbericht staat, is de installatie nog steeds bezig. Wacht nog wat langer.</li> </ul>
De voortgangsindicatiebalk verandert niet. Het toegangslampje heeft al een paar minuten niet gebrand.	De voortgang van de installatie is normaal. →Een ogenblik geduld. De installatie kan een half uur of langer duren, afhankelijk van uw CD-ROM-station of uw systeemomgeving.

# Een op de computer aangesloten MD Walkman gebruiken

Probleem	Oorzaak/oplossing
Probleem Uw computer herkent de MD Walkman niet.	Oorzaak/oplossing         De MD Walkman is niet goed op de computer aangesloten via de speciaal daarvoor bedoelde USB-kabel.         →Sluit de MD Walkman opnieuw stevig aan op de computer.         →Koppel de MD Walkman los en sluit deze opnieuw aan. Herkent de computer de MD Walkman nog steeds niet, verwijder dan de kabel, start de computer opnieuw op en sluit de twee apparaten weer op elkaar aan.         Er is geen schijf geplaatst in de MD Walkman.         →Controleer of er een schijf is geplaatst in de MD Walkman.         Het Net MD stuurprogramma is niet geïnstalleerd.         →Installeer de SonicStage/MD Simple Burner- software met behulp van de meegeleverde CD-ROM.         De installatie van de software is mislukt.
	<ul> <li>→Ontkoppel het aangesloten apparaat en installeer de software nogmaals met gebruik van de meegeleverde CD-ROM.</li> <li>De speciale USB-kabel wordt ontkoppeld.</li> <li>→Sluit de USB-kabel stevig aan.</li> <li>De apparaten zijn aangesloten door middel van een USB-hub.</li> <li>→Normale werking wordt niet gegarandeerd in het</li> </ul>
	geval van aansluitingen door middel van USB-hubs. Sluit de MD Walkman USB-aansluiting rechtstreeks aan op de computer.
Alhoewel de speciale USB-kabel gebruikt wordt om de MD Walkman aan te sluiten op de computer, geeft het scherm op de MD Walkman niet aan dat deze is aangesloten.	<ul> <li>Het duurt even voor SonicStage wordt herkend.</li> <li>→Een ogenblik geduld.</li> <li>De andere toepassing wordt uitgevoerd.</li> <li>→Sluit de speciale USB-kabel na een tijdje opnieuw aan. Herkent de computer de MD Walkman dan nog steeds niet, koppel dan de MD Walkman los, start de computer opnieuw op en sluit de USB-kabel weer aan.</li> </ul>
Uw computer herkent de MD Walkman wel, maar toch werkt deze niet goed.	De speciale USB-kabel wordt ontkoppeld. →Sluit de USB-kabel stevig aan. De apparaten zijn aangesloten door middel van een USB-hub. →Normale werking wordt niet gegarandeerd in het geval van aansluitingen door middel van USB-hubs. Sluit de MD Walkman USB-aansluiting rechtstreeks aan op de computer.

# Index voor "De software gebruiken"

Zie pagina 68 voor de index voor "De speler bedienen"

## Δ

Aansluiten 89

#### С

CDDB 72, 89 CD-R/RW-station 72 CD-ROM 73 CD-ROM-station 72 Copyrightbescherming 93

#### E

EMD-service 72

Importeren 75 Installeren 72

#### Μ

MD Simple Burner 88 Mijn bibliotheek 75

### 0

OpenMG Secure Module 4.1 92 **Opnamemodus** 89 Opnamestand (bitsnelheid) 76 Overzetten naar de MD Walkman 77 naar uw computer 79 S

Simple mode 89 SonicStage 75 SonicStage Help 84 Start (software) MD Simple Burner 90 Starten (software) SonicStage 75 Systeembeperkingen 72 Systeemongeving 72

#### U

USB-poort 72 v Vaste schijf beschikbare ruimte 72 Verwijderen 92 w WAV 81 Windows 2000 Professional 72, 75, 84, 90, 92 Windows 98 Second Edition 72, 75, 84, 90, 92 Windows Media Player 72 Windows Millennium Edition 72, 75, 84, 90, 92 Windows XP Home Edition 72 Windows XP Media Center Edition 72 Windows XP Media Center Edition 2004 72 Windows XP Media Center Edition 2005 72 Windows XP Professional 72 WMA 70, 72